KIDDE
COMMERCIAL

Manual de instalare pentru Seria NC centrale convenţionale de stingere și alarmare detecţie incendiu NC-PX3

P/N BCN-3100022-RO • REV 002 • ISS 13MAY25

Copyright © 2025 Kidde Commercial. Toate drepturile rezervate.

Mărci comerciale şi brevete CleanMe şi numele Seria NC şi logo-ul sunt mărci înregistrate ale Kidde Fire Protection LLC.

Alte denumiri comerciale folosite în acest document pot fi mărci comerciale sau mărci înregistrate ale fabricanţilor sau furnizorilor produselor respective.

Producător KGS Manufacturing Poland Sp. z.o.o.,
Ul. Kolejowa 24. 39-100 Ropczyce, Polonia.

Reprezentant autorizat al fabricantului în UE:
KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7,
6003 DH Weert, Olanda.

Versiunea de firmware Acest document este aplicabil pentru centrale cu versiuni de firmware 2,3 sau ulterioare.

Conformitate CE

Directive ale Uniunii Europene 2014/30/EU (Directiva EMC): Acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante din Directiva 2014/30/EU.



2012/19/EU (Directiva WEEE): In Uniunea Europeană, produsele marcate cu acest simbol nu pot fi aruncate ca deşeuri municipale nesortate. Pentru reciclarea adecvată a acestui produs, returnaţi-l la furnizorul din zona dumneavoastră în momentul achiziţionării unui echipament nou echivalent sau depuneţi-l la unul dintre punctele de colectare specializate. Pentru mai multe informaţii, consultaţi: recyclethis.info.



2006/66/CE (Directiva Referitoare la Baterii): Acest produs conţine o baterie care, în Uniunea Europeană, nu poate fi aruncată ca deşeu municipal nesortat. Pentru informaţii specifice privind bateria, consultaţi documentaţia produsului. Bateria este marcată cu acest simbol, care poate include litere pentru a indica prezenţa cadmiului (Cd), a plumbului (Pb) sau a mercurului (Hg). Pentru reciclare adecvată, returnaţi bateria la furnizor sau la un punct de colectare specializat. Pentru mai multe informaţii, consultaţi: recyclethis.info.

Informații de contact și documentația produsului Pentru informații de contact sau pentru a descărca cea mai recentă documentație a produsului, vizitați firesecurityproducts.com.

Cuprins

Informaţii importante ii

Capitolul 1 Introducere 1
Descrierea produsului 2
Produse compatibile 2

Capitolul 2 Instalarea 3
Siguranța electrică 4
Prezentarea incintei pentru centrală 5
Instrucţiuni de montare 6
Conexiunile 8

Capitolul 3 Configurarea şi punerea în funcţiune 27
Interfaţa pentru utilizator 29
Nivelurile de utilizator 30
Privire generală asupra configurării 32
Configurarea elementară 36
Configurarea avansată 43
Configurare module expandoare 66
Punerea în funcţiune 69

Capitolul 4 Mentenanţa 75
Mentenanţa sistemului 76
Mentenanţa bateriilor 77

Capitolul 5 Specificaţii tehnice 79
Specificaţii privind zonele 80
Specificaţii privind intrările şi ieşirile 82
Specificaţii privind sursa de alimentare 84
Specificaţii mecanice şi de mediu 86

Anexa A Setări de configurare prestabilite 89
Configurarea privind intrările şi ieşirile 90
Întârzieri implicite 90
Moduri de configurare elementară 91
Funcţii ale modulului expandor 92

Anexă B Informaţii de reglementare 95

Index 99

Informaţii importante

Acesta este manualul de instalare pentru Seria NC centrale convenţionale de stingere și alarmare detecţie incendiu NC-PX3. Citiţi aceste instrucţiuni şi întreaga documentaţie legată de acest produs înainte de a-l utiliza.

Compatibilitate firmware

Informaţiile din acest document se aplică centralelor cu versiunea de firmware 2,3 sau ulterioară. Acest document nu trebuie utilizat ca ghid pentru instalarea, configurarea sau operarea centralelor cu versiuni de firmware anterioare. Pentru instrucţiuni privind modalitatea de a identifica versiunea de firmware a centralei dvs., consultaţi “Configurare, firmware şi identificarea plăcii de circuit imprimat” la pagina 65.

Limitarea răspunderii

În limitele legislaţiei aplicabile, KGS Fire & Security nu va fi considerată răspunzătoare în niciun caz pentru pierderi de profit sau oportunităţi de afaceri, pierderea utilităţii, întreruperea activităţii comerciale, pierderea de date, sau orice alte daune fie ele indirecte, speciale, secundare sau importante conform niciunei teorii privind răspunderea în aceste cazuri, fie ea bazată pe un contract, un prejudiciu, o neglijenţă, pe răspunderea privind produsul sau altele. Deoarece unele jurisdicţii nu permit excluderea sau limitarea răspunderii pentru daune importante sau secundare, limitarea menţionată anterior este posibil să nu se aplice în cazul dvs. În orice caz, răspunderea completă a KGS Fire & Security nu va depăşi preţul de cumpărare al produsului. Limitarea de mai sus se va aplica pe cât posibil în limitele legislaţiei aplicabile, indiferent dacă KGS Fire & Security a fost informată sau nu cu privire la posibilitatea apariţiei acestui tip de daune şi indiferent dacă vreo strategie de remediere eşuează în raport cu scopul său iniţial.

Este obligatorie instalarea în conformitate cu acest manual, codurile aplicabile şi instrucţiunile autorităţii în jurisdicţia căreia vă aflaţi.

Deşi s-au luat toate măsurile de precauţie la pregătirea acestui manual pentru a asigura acurateţea conţinutului său, KGS Fire & Security nu îşi asumă nicio răspundere pentru erori sau omisiuni.

Avertismente și precizări privind produsele

Aceste produse sunt concepute pentru vânzare către și instalare de către profesioniști calificați. KGS Fire & Security nu poate oferi nicio garanție că o persoană sau entitate care achiziționează produsele sale, inclusiv orice „distribuitor autorizat” sau „comerciant autorizat” este instruit corespunzător sau are experiența corespunzătoare pentru instalarea corectă a produselor legate de protecția împotriva incendiilor sau securitate.

Pentru informații suplimentare privind precizările legate de garanții și informațiile privind siguranța produselor, consultați https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ sau scanați codul QR:

Mesaje consultative

Mesajele consultative vă atrag atenţia asupra condiţiilor sau a acţiunilor care pot avea rezultate nedorite. Mesajele consultative din acest document sunt indicate şi descrise mai jos.

AVERTIZARE: Mesajele de avertizare vă anunţă cu privire la pericolele care ar putea duce la accidentare sau deces. Aceste mesaje vă indică acţiunile pe care trebuie să le întreprindeţi sau să le evitaţi pentru a preveni accidentarea sau decesul.

Atenţie: Mesajele de atenţionare vă informează cu privire la posibila defectare a echipamentelor. Aceste mesaje vă indică acţiunile pe care trebuie să le întreprindeţi sau să le evitaţi pentru a preveni defectarea.

Notă: Mesajele notă vă informează cu privire la posibila risipă de timp sau efort. Acestea descriu modul în care se poate evita risipa. Notele se folosesc și pentru a indica informații importante pe care trebuie să le citiți.

Simbol produse

Următoarele simboluri sunt folosite la acest produs.



Acest simbol indică faptul că este necesară precauție atunci când funcționează sau se întreține dispozitivul sau când se realizează controlul aproape de locul în care este plasat simbolul.



Acest simbol indică faptul că manualul de instalare trebuie consultat atunci când operați sau întrețineți dispozitivul sau când se realizează controlul aproape de locul în care este plasat simbolul.

Capitolul 1
Introducere

Rezumat

Prezentul capitol furnizează o introducere privind centrala.

Cuprins

Descrierea produsului 2
Produse compatibile 2

Descrierea produsului

Centrala furnizează trei zone de detecţie a incendiilor (Z1, Z2, şi Z3) şi mai multe butoane de acţionare manuală (MCP), precum şi intrări de control prin care pot fi controlate acţiunile de stingere pentru o singură zonă de stingere.

Dacă o zonă de detecţie a incendiilor nu este configurată ca fiind parte dintr-o zonă de detecţie pentru stingere, atunci centrala oferă funcţionalităţile standard pentru o centrală de alarmă de incendiu pentru respectiva zonă de detecţie a incendiilor. De exemplu, centrala activează sirenele de incendiu, sistemele de îndrumare a persoanelor pentru caz de incendiu (scenariu de foc) şi alte funcţionalităţi auxiliare.

Produse compatibile

Produsele compatibile cu aceste centrale sunt enumerate în lista de compatibilitate a produselor. Numai produsele menţionate în lista de compatibilitate sunt garantate ca fiind compatibile.

Pentru a descărca cea mai recentă listă de compatibilitate a produselor, vizitați firesecurityproducts.com.

Capitolul 2
Instalarea

Rezumat

Acest capitol explică modalitatea de instalare a centralei, modul de conectare a zonelor, a dispozitivelor pentru incendiu şi stingere din sistem, şi a alimentării cu energie.

Atenție: Acest produs trebuie instalat şi întreţinut de către personal calificat, cu respectarea standardului CEN/TS 54-14 (sau a standardului naţional corespunzător) şi a oricăror altor reglementări aplicabile.

Cuprins

Siguranța electrică 4
Prezentarea incintei pentru centrală 5
Instrucţiuni de montare 6
- Pregătirea incintei 6
- Locul pentru instalarea incintei 6
- Fixarea incintei pe perete 7

Conexiunile 8
- Tipurile de cablu recomandate 8
- Conectarea zonelor la dispozitivele de acţionare 9
- Conectarea intrărilor 12
- Conectarea ieşirilor 18
- Conectarea la priza electrică 22
- Conectarea bateriilor 23
- Conectarea altor echipamente 24

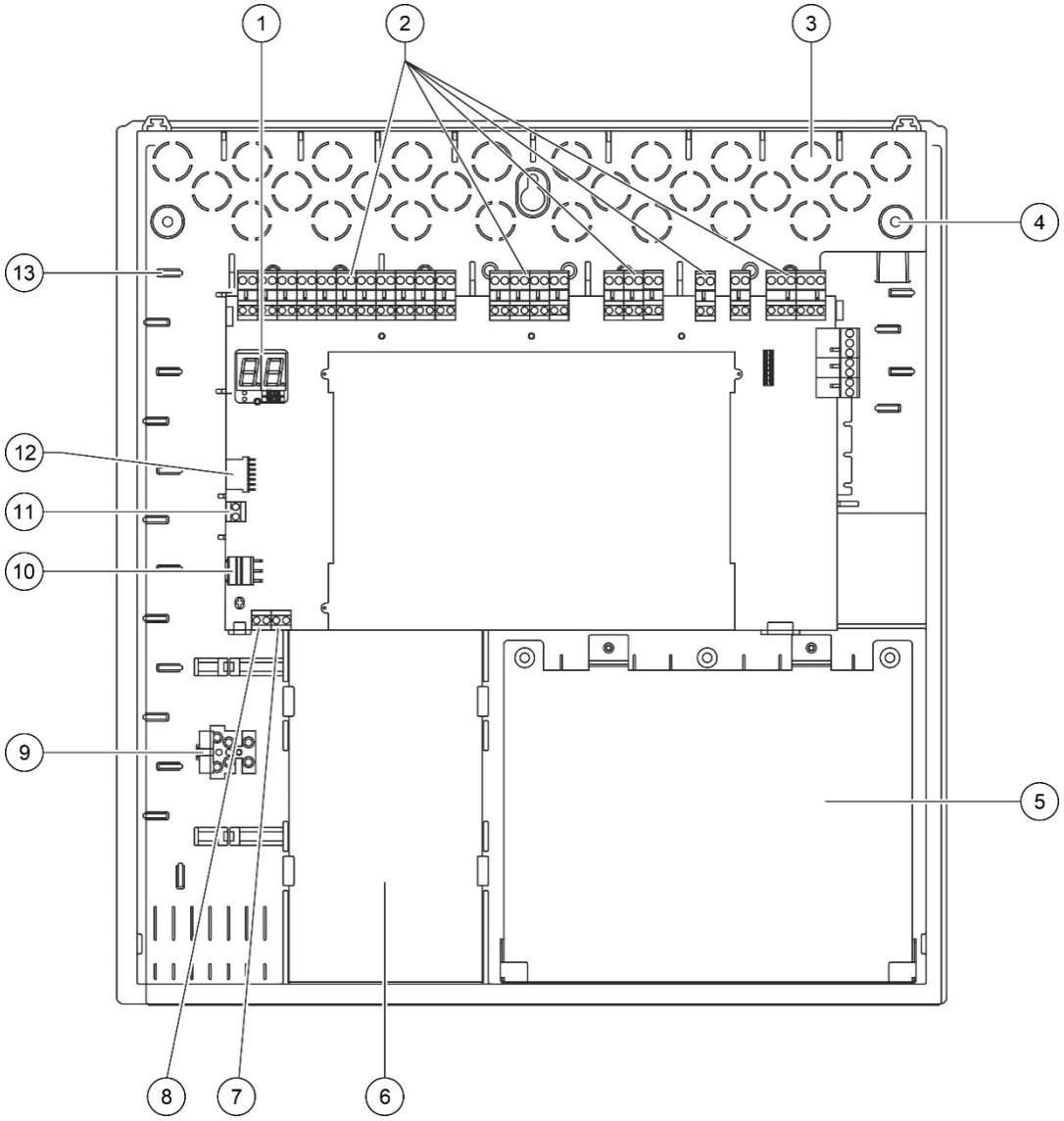
Siguranța electrică

AVERTIZARE: Pericol de electrocutare. Pentru a preveni vătămările corporale sau decesul prin electrocutare, îndepărtați toate sursele de electricitate și permiteți evacuarea energiei acumulate înainte de instalarea sau îndepărtarea echipamentului.

Atenție: Pericol de deteriorare a echipamentelor. Acest produs este sensibil la descărcări electrostatice (ESD). Pentru a evita deteriorarea, urmați procedurile de manipulare ESD acceptate.

Prezentarea incintei pentru centrală

Figura 1: Prezentarea incintei pentru centrală



1. Afişaj în şapte segmente
2. Zona, intrare, ieşire şi conectori releu
3. Dopuri ale orificiilor pentru cabluri
4. Dopuri ale orificiilor pentru şuruburile de fixare
5. Zona bateriilor
6. Alimentatorul
7. Conector cheie (vezi nota)
8. Conector eliberare MCP (nu este folosit)
9. Blocul de siguranţe
10. Conectorul pentru alimentator
11. Conectorul pentru baterie
12. Conector pentru modul expandor
13. Suport pentru cablu

Notă: Centrala este disponibilă şi cu opţiunea cheie de acces. Contactul pentru cheie este localizat pe capacul centralei. Prin această opţiune, puteţi utiliza fie cheia fie parola pentru a intra în nivelul de utilizator operator.

Instrucţiuni de montare

Pregătirea incintei

Înainte de a instala incinta, îndepărtaţi capacul frontal, şi apoi îndepărtaţi dopurile orificiilor pentru cabluri din partea superioară, inferioară şi posterioară a incintei, după necesităţi.

Locul pentru instalarea incintei

Asiguraţi-vă că locaţia de instalare nu conţine praf din lucrări de construcţie şi moloz şi că este imună la valori extreme de temperatură şi umiditate. (Consultaţi “Specificaţii mecanice şi de mediu” la pagina 86 pentru mai multe informaţii privind specificaţiile despre temperatura de funcţionare şi umiditatea relativă.)

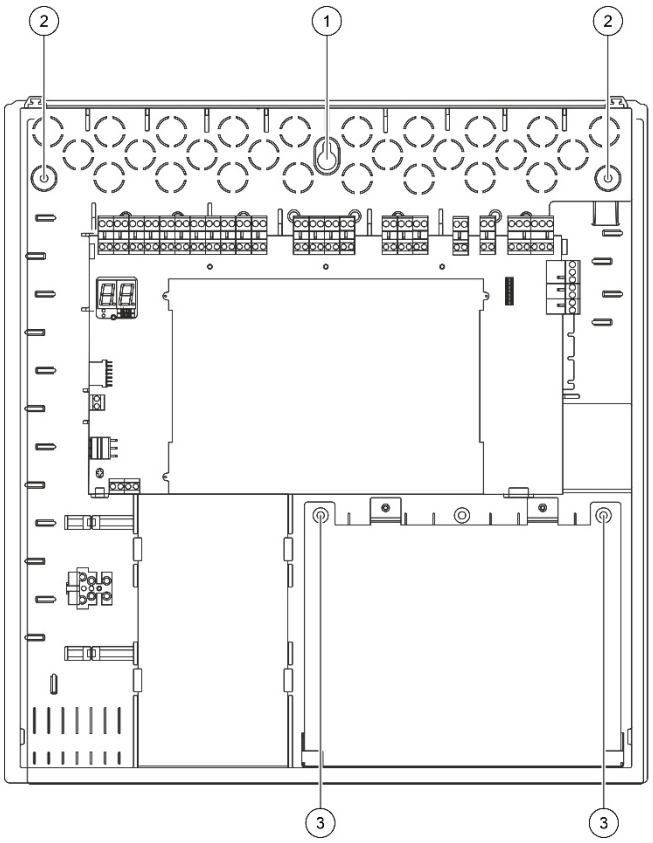
Lăsaţi suficient spaţiu până la podea şi până la perete, astfel încât centrala să poată fi instalată şi să se poată interveni asupra sa fără obstrucţiuni. Incinta trebuie montată astfel încât interfaţa pentru utilizator să fie la înălţimea ochilor.

Luaţi în considerare faptul că centrala trebuie montată şi instalată în conformitate cu ordonanţele şi codurile aflate în vigoare pe piaţă în regiunea dvs.

Fixarea incintei pe perete

Fixaţi incinta de perete utilizând cinci şuruburi M4 × 30 şi cinci dibluri cu diametru de 6 mm, aşa cum este ilustrat mai jos.

Figura 2: Locaţiile orificiilor de fixare



Pentru a fixa pe perete incinta panoului de comandă:

1. Marcaţi punctele de găurire pe perete, utilizând incinta drept şablon.
2. Găuriţi în toate punctele necesare şi introduceţi în fiecare orificiu un diblu de 6 mm.
3. Introduceţi un şurub în poziţia (1) şi atârnaţi incinta de acest şurub.
4. Introduceţi şuruburile în poziţiile (2) şi strângeţi-le.
5. Introduceţi şuruburile în poziţia (3) şi strângeţi-le.
6. Strângeţi şurubul în poziţia (1).

Conexiunile

Tipurile de cablu recomandate

Cablurile recomandate pentru funcţionarea optimă a sistemului sunt indicate în tabelul de mai jos.

Tabelul 1: Tipurile de cablu recomandate

Cablu	Descrierea cablului	Lungimea maximă a cablului
Cablu de alimentare	3 x 1,5 mm^2	Nu este cazul
Cablu pentru zonă (zonă mixtă)	Între 0.13 şi 3,31 mm² (între 12 şi 26 AWG) cu conductoare torsadate (max. 40 Ω / 500 nF)	2 km
Cablu pentru zonă (zone automate sau manuale)	Între 0.13 şi 3,31 mm² (între 12 şi 26 AWG) cu conductoare torsadate (max. 55 Ω / 500 nF)	2 km

Notă: Se pot folosi şi alte tipuri de cablu, în funcţie de condiţiile de interferenţe electromagnetice specifice locaţiei şi cu condiţia testării instalaţiei.

Folosiţi garnituri de etanşare de 20 mm pentru a asigura corectitudinea şi siguranţa conexiunilor la incinta centralei. Toate cablurile trebuie trecute prin ghidajele pentru cabluri din carcasa incintei, pentru a nu le permite mişcarea.

Conectarea zonelor la dispozitivele de acţionare

Configurare zonă

Centrala are trei intrări pentru zone de detecţie, marcate Z1, Z2, şi Z3 pe PCB a centralei, cu ajutorul cărora se stabileşte zona de stingere.

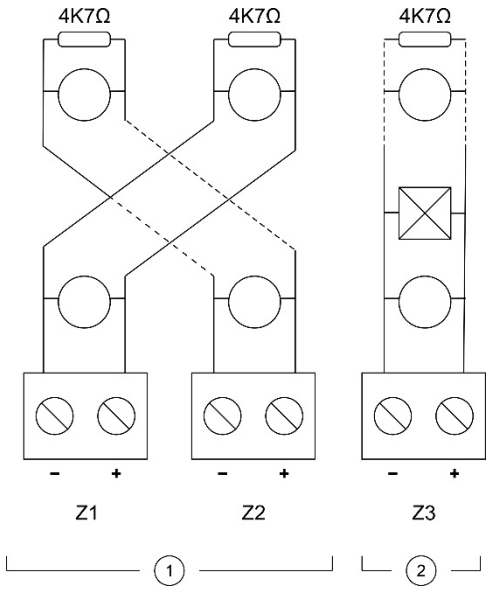
Implicit, Z1 şi Z2 acoperă zona de stingere şi sunt configurate pentru detecţia automată a unui eveniment de stingere. (Ambele zone trebuie să se afle în condiţii de alarmă de incendiu pentru a determina un eveniment de stingere.) Configurarea implicită pentru Z3 oferă funcţionalităţi standard de detecţie a incendiilor, pentru o zonă mixtă (ce utilizează atât sisteme automate cât şi manuale de detecţie a incendiilor).

Consultaţi “Zone stingere” la pagina 52 pentru mai multe informații.

Conectarea zonelor

Figura 3 de mai jos ilustrează conexiunile pentru configurarea implicită.

Figura 3: Conectarea zonelor pentru configurarea implicită



1. Zone din zona de stingere
2. Zone pentru detecţie standard (mixtă) a incendiilor

Rezistenţa liniei

Rezistenţa liniei este ilustrată în tabelul de mai jos.

Tabelul 2: Valori de rezistenţă a liniei pentru zonă

Tipul de zonă	Rezistenţa
Detecţie mixtă	40 Ω max.
Detecţie automată	55 Ω max.
Detecţie manuală	55 Ω max.

Pentru a măsura rezistenţa liniei:

1. Deconectaţi toate dispozitivele de zone.
2. Creaţi un scurtcircuit la capătul liniei de zonă.
3. Folosiţi un multimetru pentru a măsura rezistenţa dintre linia pozitivă şi cea negativă.

Închiderea zonelor

Închiderea zonelor este necesară întotdeauna, indiferent dacă zona este folosită sau nu. Tipul de închidere depinde de modul de instalare, după cum este ilustrat mai jos.

Tabelul 3: Închidere zonă

Tip de instalare	Închidere
EN 54-2	rezistor de capăt de linie de 4,7 kΩ, 5%, 1/4 W
BS 5839-1	Dispozitiv activ de capăt de linie (vezi nota de mai jos)

Notă: Pentru instalaţii BS 5839-1, trebuie instalat un dispozitiv activ de capăt de linie (în locul unui rezistor de capăt de linie). Zonele care nu sunt folosite trebuie închise cu un dispozitiv de capăt de linie activ sau configurate pentru capăt de linie pasiv şi închise cu un rezistor de capăt de linie cu specificaţiile 4,7 kΩ, 5%, 1/4 W.

Tipul de închidere a zonelor poate fi configurat pentru fiecare zonă în parte. Citiţi “Configurare zonă” la pagina 60. Pentru această operaţiune este necesar accesul la nivelul de utilizator instalator avansat.

Conectarea detectoarelor de incendiu

Conectaţi detectoarele aşa cum se indică în Figura 3, la pagina 9.

Centrala suportă detectoare convenţionale. Pentru a garanta funcţionarea în condiţii optime, utilizaţi detectoarele specificate în lista de compatibilitate. Pentru mai multe informaţii privind detectoarele de incendiu, consultaţi Capitolul 5 “Specificaţii tehnice” la pagina 79.

Conectarea butoanelor de acţionare manuală a alarmei de incendiu

Conectaţi butoanele de acţionare manuală a alarmei de incendiu în paralel. Fiecare zonă de incendiu poate suporta un maxim de 32 de butoane de acţionare manuală.

În zonele utilizate pentru detecţia incendiilor, butoanele de acţionare manuală trebuie să aibă o rezistenţă instalată în serie, contactul normal deschis (ND) fiind responsabil de activare. Astfel este evitată raportarea defectelor prin scurt circuit şi este permisă identificarea tipului de alarmă (automată sau manuală) pe baza impedanţei.

În zonele ce fac parte din zona de stingere, alarmele sunt raportate mereu ca fiind automate (detector). Este de asemenea necesară o impedanţă legată în serie, pentru evitarea raportării defectelor prin scurt circuit.

Rezistenţa necesară depinde de tipul zonei, aşa cum este ilustrat în tabelul de mai jos.

Tabelul 4: Valori ale rezistenţei pentru butoanele de acţionare manuală a alarmei de incendiu

Tipul de zonă	Rezistenţa [1]
Detecţie mixtă	100 Ω
Detecţie manuală	de la 100 la 680 Ω

[1] Rezistenţa trebuie să aibă o valoare nominală de cel puţin 1 W.

Conectarea intrărilor

Funcţionalitatea intrărilor

Fiecare centrală are opt intrări, marcate de la IN1 la IN8 pe PCB a centralei. Funcţionalitatea intrărilor este ilustrată în tabelul de mai jos.

Tabelul 5: Funcţionalitatea intrărilor

Intrare	Funcţie	Monitorizare
IN1	Buton de acţionare manuală Start stingere	Supervizat
IN2	Buton de acţionare manuală Menţine stingerea suspendată	Supervizat
IN3	Buton de acţionare manuală Renunţă la stingere	Supervizat
IN4	Dispozitiv de activare a modului manual unic	Nesupervizat
IN5	Indicarea unei presiuni joase	Supervizat
IN6	Debit agent stingere	Supervizat
IN7	Monitorizarea defectelor la uşa de siguranţă	Supervizat
IN8	Resetare de la distanţă	Nesupervizat

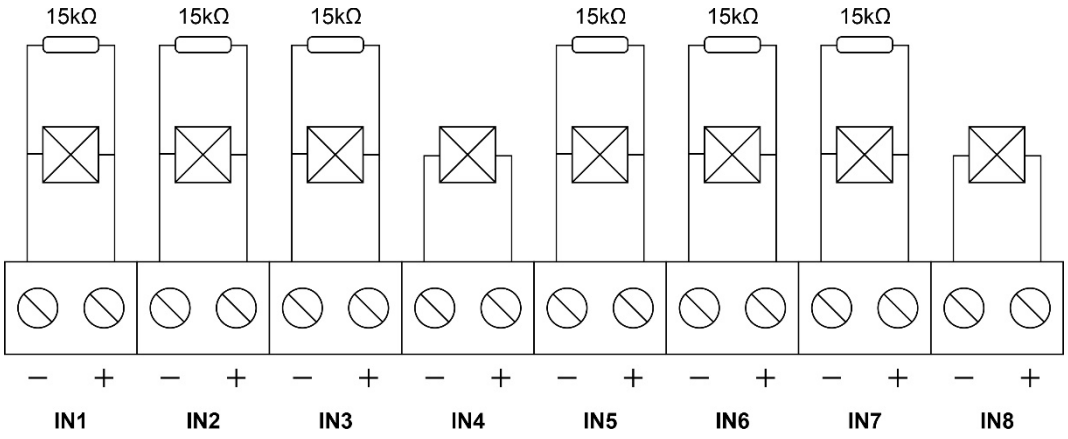
Închiderea intrărilor

Numai intrările supervizate necesită un rezistor de capăt de linie cu specificaţiile: 15 kΩ, 5%, 1/4 W pentru închidere. Dacă o intrare supervizată nu este utilizată, rezistorul de capăt de linie trebuie instalat peste terminalele nefolosite.

Conectarea intrărilor

Conectarea intrărilor IN1 - IN8 aşa cum este ilustrat mai jos.

Figura 4: Conectarea intrărilor



Consultaţi tema “Specificaţii privind intrările şi ieşirile” la pagina 82 pentru aflarea parametrilor circuitului de intrări.

Conectarea butoanelor de acţionare manuală a sistemului de stingere

Intrările pentru butoanele de acţionare manuală necesită o impedanţă de activare între 100 şi 620 Ω, 2 W. Acestea sunt conectate în mod normal în serie, cu un contact normal deschis (ND). Este necesar un rezistor de capăt de linie de 15 kΩ.

Atunci când butoanele de acţionare manuală pentru anularea sau amânarea stingerii sunt activate, centrala activează ieşirile releu respective de pe placa de bază.

Notă: Defectele MCP Menţine sau MCP Renunţă nu permit centralei să intre în starea de activare a stingerii (din motive de siguranţă a persoanelor) sau să activeze declanşatorul (pentru a asigura protecţia bunurilor).

Sistemul de stingere suportă trei tipuri de butoane de acţionare manulă (MCP):

- MCP Start
- MCP Menţine
- MCP Renunţă

Descrierea fiecărui tip de MCP se poate găsi mai jos.

MCP Start. Porneşte procesul de stingere. Atunci când centrala este în standby, în starea de preactivare a stingerii sau în starea de alarmă, acest dispozitiv trece centrala în starea de activare a stingerii.

Centrala poate fi configurată pentru a ignora orice întârziere a unui declanşator şi pentru a activa declanşatorul imediat la intrarea în starea de activare a stingerii. Pentru această configurare, setaţi opţiunea “Întârziere declanşator pentru Start MCP” pe OFF (dezactivare).

MCP Menţine. Suspendă momentan procesul de stingere. Atunci când centrala este în starea de activare a stingerii, ieşirea declanşatorului nu este activată atâta timp cât MCP Menţine este activat (continuu). Intrarea MCP Menţine poate fi configurată pentru două moduri de operare diferite.

Tabelul 6: Modurile de operare MCP Menţine

Mod	Descriere
Modul A	Atunci când MCP Menţine este activat, continuă numărătoarea inversă privind întârzierea declanşatorului, dar centralei nu i se permite să intre în starea de activare a stingerii. Atunci când MCP Menţine este dezactivat, numărătoarea inversă privind întârzierea stabileşte momentul în care centrala intră în starea de activare a stingerii. În acest mod, activarea MCP Menţine determină aprinderea LED-ului MCP Menţine, care rămâne aprins până ce centrala este resetată manual. LED-ul galben de Preactivare luminează intermitent pentru a indica faptul că centralei nu i se permite să intre în starea de activare a stingerii. LED-ul de Preactivare luminează intermitent pentru a arăta faptul că MCP Menţine este apăsat; acesta se stinge atunci când MCP Menţine este eliberat.

Modul B	Atunci când MCP Menţine este activat, numărătoarea inversă a declanşatorului se opreşte, amânându-se astfel procesul de declanşare a stingerii. Sirenele emit o succesiune de sunete unică (1 secundă activare, 4 secunde dezactivare), atâta timp cât procesul de declanşare a stingerii este amânat. Atunci când MCP Menţine este dezactivat, numărătoarea inversă pentru întârzierea declanşatorului reporneşte, iar succesiunea de sunete a sirenelor se schimbă, acestea emiţând tonul configurat pentru activarea stingerii. LED-ul MCP Menţine se stinge atunci când dispozitivul MCP Menţine este dezactivat.

Consultaţi “Modul menţinere” la pagina 49 pentru instrucţiuni privind configurarea modului de operare al MCP Menţine.

MCP Renunţă. Este utilizat pentru a anula procesul de stingere. În stările de standby, preactivare a stingerii, activare a stingerii sau alarmă de incendiu, activarea dispozitivului MCP Renunţă opreşte procesul de stingere până la dezactivarea MCP Renunţă şi resetarea centralei.

Conectarea unui dispozitiv extern pentru controlul modului manual unic

Atunci când centrala este în modul manual unic, procesul de stingere poate fi iniţiat numai manual, cu ajutorul dispozitivului MCP Start. Evenimentele de stingere automate realizate pe baza raportării din partea zonelor de detecţie a incendiilor este dezactivată.

Acest mod de operare poate fi utilizat atunci când interfaţa pentru utilizator nu este potrivită pentru aplicaţia dvs. şi este necesară controlarea la distanţă a dispozitivelor.

Un dispozitiv de intrare pentru modul manual unic este utilizat pentru comutarea centralei în acest mod. Pe lângă conectarea unui dispozitiv de activare pentru modul manual unic, trebuie să configuraţi sistemul setând opţiunea “Mod manual unic local” pe OFF (dezactivare).

Ordonanţele şi regulamentele UE cer ca pentru accesarea acestei funcţii să se folosească o cheie de acces.

Consultaţi tema “Specificaţii privind intrările şi ieşirile” la pagina 82 pentru valorile necesare ale impedanţei pentru această intrare nesupervizată.

Conectarea unui comutator de indicare a presiunii joase

Utilizaţi intrarea pentru indicarea presiunii joase pentru a detecta presiunile joase din containerul pentru agentul de stingere.

Opţiunea “Tip comutator presiune” stabileşte dacă dispozitivul detectează presiunile joase atunci când este deschis, sau atunci când este închis. În starea de standby a dispozitivului, fie că acesta este normal deschis sau normal închis, intrarea nu este interpretată ca un defect privind presiunea joasă. Setarea implicită este normal închis (NI). Un defect privind presiunea joasă rezultă aşadar atunci când comutatorul se deschide.

Tema “Specificaţii privind intrările şi ieşirile” de la pagina 82 ilustrează modul în care impedanţa dispozitivului de indicare a presiunilor joase se leagă de defectul privind presiunile joase.

Conectarea unui dispozitiv pentru debitul agentului de stingere

Utilizaţi intrarea pentru debitul agentului de stingere pentru a conecta un dispozitiv care detectează eliberarea agentului de stingere din containerul său către zona de stingere.

Notă: Înainte de a conecta un dispozitiv la intrarea pentru debitul agentului de stingere, asiguraţi-vă că acesta este compatibil cu nivelurile necesare ale impedanţei pentru intrările centralei, consultând tema “Specificaţii privind intrările şi ieşirile” de la pagina 82.

Opţiunea “Debitul agentului de stingere” vă permite să definiţi funcţionalitatea acestui dispozitiv. În cele ce urmează aveţi detaliile necesare.

Atunci când opţiunea pentru debitul agentului de stingere este setată pe OFF (dezactivare), centrala intră în starea stingere declanşată imediat ce ieşirea declanşatorului este activată. Centrala nu necesită o confirmare a existenţei debitului de agent pentru a intra în această stare. Circuitele privind debitul de agent de stingere continuă să funcţioneze, din motive indicative. Atunci când dispozitivul pentru debitul agentului de stingere este activ, centrala nu va intra în starea stingere declanşată fără ca mai intâi să intre în starea de activare a stingerii (respectiv atunci când este detectat un eveniment de stingere).

Atunci când opţiunea pentru debitul agentului de stingere este setată pe ON (activare), centrala poate intra în starea declanşare stingere din orice stare, odată ce dispozitivul pentru debitul agentului de stingere este activat. În starea de stingere declanşată, centrala activează toate ieşirile corespunzătoare, *cu excepţia ieşirii declanşatorului*.

În acelaşi timp, deşi nu a fost detectată o alarmă de incendiu, centrala intră în starea de alarmă incendiu pentru ca alarma de incendiu să poată fi raportată prin releul de incendiu.

Conectarea unui dispozitiv pentru monitorizarea defectelor uşii de siguranţă

Intrarea pentru monitorizarea defectelor la uşa de siguranţă permite centralei să monitorizeze o uşă din zona de stingere. Uşa monitorizată devine o *uşă de siguranţă*.

Un defect al uşii de siguranţă înseamnă că uşa este într-o poziţie care va împiedica procesul de declanşare, în condiţiile modului curent de operare al centralei. Un defect al uşii de siguranţă nu permite centralei să intre în starea de activare a stingerii (din motive de siguranţă a persoanelor) sau să activeze declanşatorul (pentru a asigura protecţia bunurilor).

Atunci când centrala este în modul manual unic, uşa de siguranţă trebuie să fie deschisă. Un semnal ce indică închiderea uşii este interpretat ca un defect.

Atunci când centrala este în modul manual-automat, uşa de siguranţă trebuie să fie închisă. Un semnal ce indică deschiderea uşii este interpretat ca un defect.

Puteţi configura un interval de întârziere a momentului în care centrala interpretează un semnal de monitorizare a uşii de siguranţă ca defect. Acest lucru vă permite să deschideţi sau să închideţi momentan uşa în scopul traficului de rutină. Întârzierea este ignorată atunci când centrala intră în starea de activare a stingerii sau de stingere declanşată.

Implicit, centrala este configurată pentru aplicaţii de bază ce nu utilizează această funcţie de monitorizare. Dacă este necesar pentru instalaţia dvs., activaţi funcţia setând opţiunea “Monitorizarea uşii de siguranţă” pe ON (activare), şi specificând o “Întârziere pentru defectul uşii de siguranţă” între 10 şi 90 de secunde.

Acestea sunt detaliile privind operaţiunile acestei funcţii.

Atunci când centrala nu este în starea de activare a stingerii sau de stingere declanşată:

- Pentru modul manual-automat, centrala raportează un defect dacă uşa este deschisă, iar întârzierea pentru raportarea defectului uşii a expirat
- Pentru modul manual unic, centrala raportează un defect dacă uşa este închisă, iar întârzierea pentru raportarea defectului uşii a expirat

Atunci când sistemul este în starea de activare a stingerii sau de stingere declanşată, indiferent de modul de operare, centrala raportează un defect dacă uşa este deschisă.

Conectarea unui dispozitiv de resetare la distanţă

Intrarea de resetare la distanţă permite centralei să fie resetată dintr-o locaţie aflată la distanţă. Operaţiunea de resetare este aceeaşi ca în cazul apăsării butonului de Reset de pe interfaţa centralei.

Ordonanţele şi regulamentele UE cer ca pentru accesarea acestei funcţii să se folosească o cheie de acces.

Resetarea la distanţă are loc atunci când dispozitivul de intrare este comutat din starea dezactivat în starea activat. Consultaţi tema “Specificaţii privind intrările şi ieşirile” la pagina 82 pentru valorile impedanţei pentru această intrare nesupervizată.

Conectarea ieşirilor

Funcţionalitatea ieşirilor

Fiecare centrală are opt ieşiri, marcate de la OUT1 la OUT8 pe PCB a centralei. Funcţionalitatea ieşirilor este ilustrată în Tabelul 7 de mai jos.

Tabelul 7: Funcţionalitatea ieşirilor

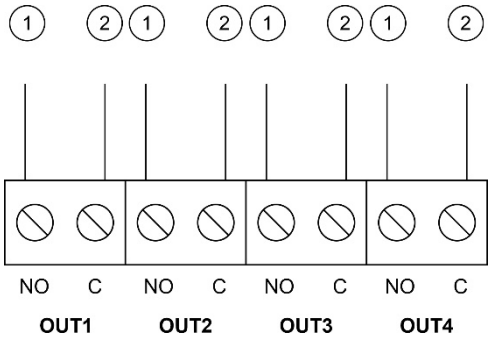
Ieşire	Funcţie	Tip şi stare
Ieşirea OUT1	Buton de acţionare manuală Menţine stingerea suspendată	Fără tensiune (comutator nesupervizat) Menţine inactiv = deschis Menţine activ = închis
Ieşirea OUT2	Buton de acţionare manuală Renunţă la stingere	Fără tensiune (comutator nesupervizat) Renunţă inactiv = deschis Renunţă activ = închis
Ieşirea OUT3	Modul manual unic	Fără tensiune (comutator nesupervizat) Manual-automat = deschis Manual unic = închis
Ieşirea OUT4	Stingere declanşată	Fără tensiune (comutator nesupervizat) Declanşat inactiv = deschis Declanşat = închis
OUT5	Sirene de incendiu	Supervizat (standard) Oprit = −11 V c.c. (supervizare) Pornit = +24 V c.c.
OUT6	Sirene de stingere	Supervizat (standard) Oprit = −11 V c.c. (supervizare) Pornit = +24 V c.c.
OUT7	Panouri sau semne optice de atenţionare privind stingerea declanşată	Supervizat (standard) Oprit = −11 V c.c. (supervizare) Pornit = +24 V c.c.
OUT8	Declanşator stingere	Supervizat (EOL stingere) Oprit = −11 V c.c. (supervizare) Pornit = +24 V c.c.

Conectarea ieşirilor fără tensiune

Aceste ieşiri utilizează terminalele normal deschis (NO) şi comun (C) ale unui releu pentru a furniza funcţionalităţi de comutare fără tensiune, izolate, nesupervizate. Atunci când ieşirea este în standby, terminalele NO şi C sunt deschise. Atunci când ieşirea se activează, releul se schimbă pentru a închide terminalele NO şi C.

Intensitatea nominală maximă pentru o ieşire activă este de 2 A la 30 V c.c..

Figura 5: Ieşirile fără tensiune ale centralei

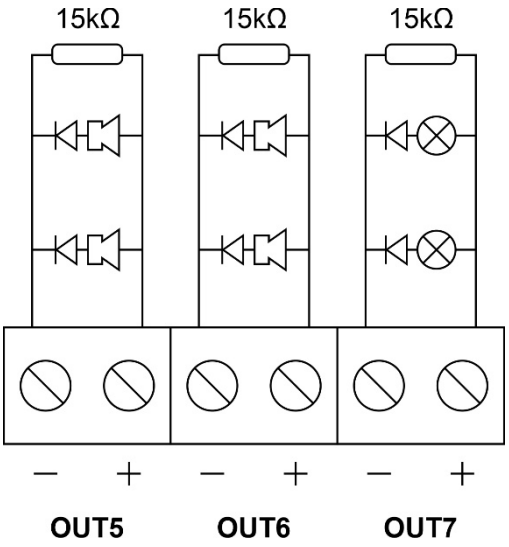


1. Terminalul NO al comutatorului
2. Terminalul C al comutatorului

Conectarea ieşirilor standard supervizate

Toate ieşirile standard supervizate necesită un rezistor de 15 kΩ, 5%, 1/4 W de capăt de linie ca închidere, pentru o detecţie corectă a problemelor de cablaj (circuit deschis sau scurt circuit). Dacă o ieşire nu este utilizată, rezistorul de capăt de linie trebuie instalat peste terminalele nefolosite.

Figura 6: Ieşirile standard supervizate ale centralei



Ieşirile standard supervizate furnizează −11 V c.c. în standby şi +24 V c.c. când sunt active (valori nominale). Consultaţi secţiunea Ieşiri din capitolul Specificaţii tehnice pentru detalii privind intensitatea nominală maximă.

Notă: Ieşirile standard supervizate sunt sensibile la polaritate. Respectaţi polaritatea sau montaţi o diodă 1N4007 sau echivalentă pentru a evita problemele ce pot apărea în cazul activării cu polaritate inversată.

Conectarea ieşirii pentru declanşatorul stingerii

Notă: Respectaţi polaritatea pentru ieşirea declanşatorului de stingere pentru a asigura funcţionarea corectă.

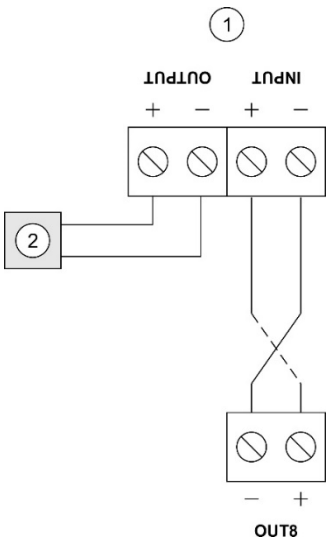
AVERTIZARE: Risc de moarte sau răniri grave. Testaţi supervizarea liniei (privind defectele de circut deschis sau scurt circuit) şi funcţia de activare *înainte* să conectaţi agentul de stingere la declanşator.

Ieşirea pentru declanşatorul stingerii este cea mai importantă ieşire a sistemului deoarece controlează eliberarea agentului de stingere peste zona de stingere.

Este necesar un circuit de capăt de linie special (placa 2010-1X-AE) pentru o funcţionare corectă, astfel încât cablajul către declanşatorul agentului de stingere să fie supervizat.

Notă: Pentru a asigura o funcţionare corespunzătoare, plasaţi placa de capăt de linie cât mai aproape posibil de dispozitivul de declanşare a stingerii.

Figura 7: Conectarea declanşatorului de stingere al centralei



1. Placa de capăt de linie 2010-1X-AE
2. Dispozitivul de declanşare stingere

Conectarea la priza electrică

Notă: Pentru a evita arcurile electrice nedorite, conectaţi aparatul la priza electrică înainte să conectaţi bateriile.

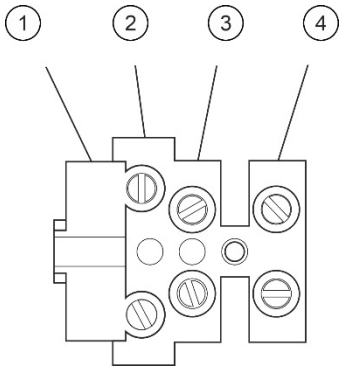
Centrala poate funcţiona la 110 V c.a. / 60 Hz sau 230 V c.a. / 50 Hz (+10%/−15%).

Priza electrică trebuie alimentată direct de la un disjunctor separat de pe tabloul de distribuţie al clădirii. Acest circuit trebuie să fie marcat clar, să aibă un dispozitiv de deconectare bipolar şi să fie folosit doar pentru echipamentul de detectare a incendiului.

Treceţi toate cablurile de alimentare prin orificiile adecvate şi conectaţi-le la blocul de siguranţe aşa cum se arată mai jos în Figura 8 la pagina 22

Păstraţi cablurile de alimentare separate de alte cabluri, pentru a evita posibilele scurtcircuitări şi interferenţe. Fixaţi întotdeauna cablurile de alimentare pe incintă, pentru a nu le permite să se mişte.

Figura 8: Conectarea la priza electrică



1. Siguranţa prizei de alimentare
2. Sub tensiune
3. Împământare
4. Neutru

Pentru specificaţii privind siguranţele, consultaţi “Specificaţii privind sursa de alimentare” la pagina 84.

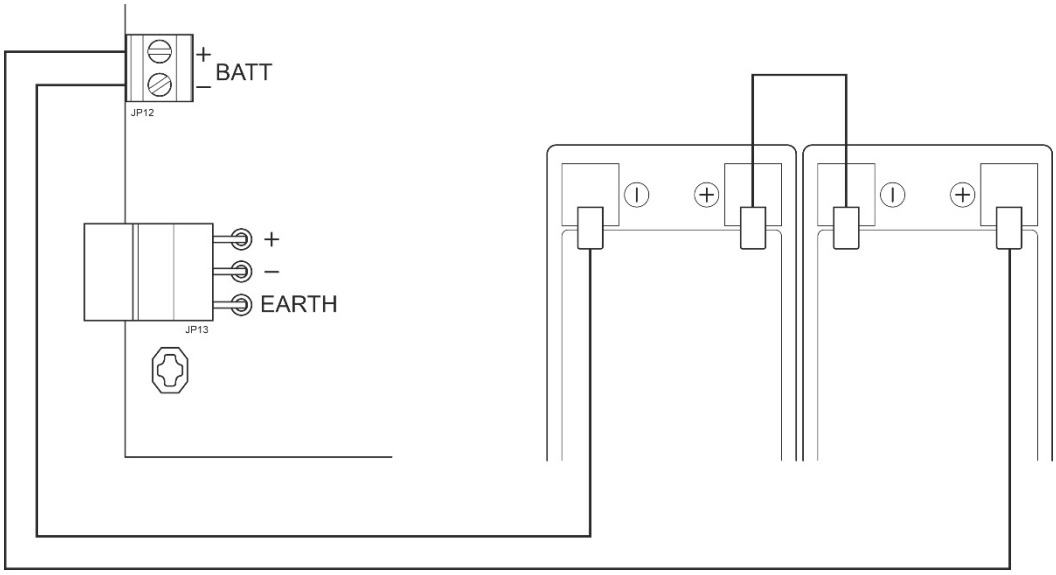
Conectarea bateriilor

Panoul de comandă are nevoie de două baterii de 12 V, 7,2 sau 12 Ah reîncărcabile, sigilate, cu plumb-acid.

Bateriile trebuie instalate în serie, la baza incintei centralei. Folosiţi firul pentru baterie şi puntea inclusă şi conectaţi bateriile la conectorul BATT de pe placa de circuit imprimat a panoului de comandă, aşa cum se arată mai jos. Trebuie să respectaţi polaritatea.

Notă: Dacă centrala indică o eroare de alimentare, poate fi nevoie să înlocuiţi bateriile. Citiţi “Mentenanţa bateriilor” la pagina 77.

Figura 9: Conectarea bateriilor



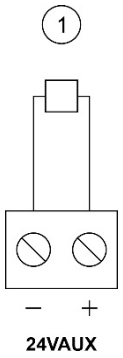
Atenţie: Risc de deteriorare a echipamentelor. Niciun alt echipament nu trebuie să fie conectat la conectorul BATT.

Conectarea altor echipamente

Conectarea echipamentului auxiliar

Conectaţi echipamente auxiliare la ieşirea 24VAUX aşa cum este ilustrat în Figura 10 la pagina 24. Ieşirea auxiliară de 24 V c.c. este supravegheată pentru detectarea scurtcircuitării şi a tensiunii la ieşire.

Figura 10: Conectarea la ieşirea auxiliară de alimentare cu energie (24VAUX)



1. Echipamente externe ce vor fi alimentate cu 24 V c.c.

Consultaţi Tabelul 24 la pagina 84 pentru intensitatea nominală maximă şi alte informaţii privind ieşirile.

Atenţie: Nu utilizaţi niciodată ieşirea auxiliară pentru a alimenta cu energie module expandoare conectate la aceeaşi centrală, deoarece astfel se pot deteriora componentele hardware ale centralei.

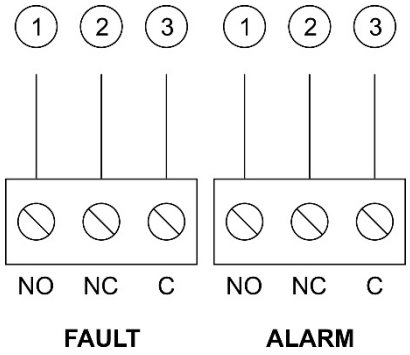
Conectarea releelor de alarmă şi defect

Conectaţi echipamentele de alarmă şi defect la releele ALARM (alarmă) şi FAULT (defect).

Fiecare ieşire de releu fără potenţial este activată într-o situaţie de alarmă, respectiv într-o situaţie de defecţiune. Ieşirea releului de defect este activată (scurtcircuit între terminalul obişnuit (C) şi cel normal închis (NC) al releului) atunci când nu există niciun defect.

Intensitatea nominală maximă de contact pentru fiecare circuit releu este de 2 A la 30 V c.c..

Figura 11: Conectarea ieşirilor releu pentru defect sau alarmă



1. Contactul normal deschis (NO)
2. Contactul normal închis (NC)
3. Comun

Capitolul 3
Configurarea şi punerea în funcţiune

Rezumat

Acest capitol cuprinde informaţii privind modul de a configura şi a pune în functiune panoul de comandă. Configurarea se împarte în opţiuni de configurare elementară şi avansată.

Cuprins

Interfaţa pentru utilizator 29
Nivelurile de utilizator 30
Privire generală asupra configurării 32
- Comenzi de configurare 32
- Operaţii de configurare obişnuite 34

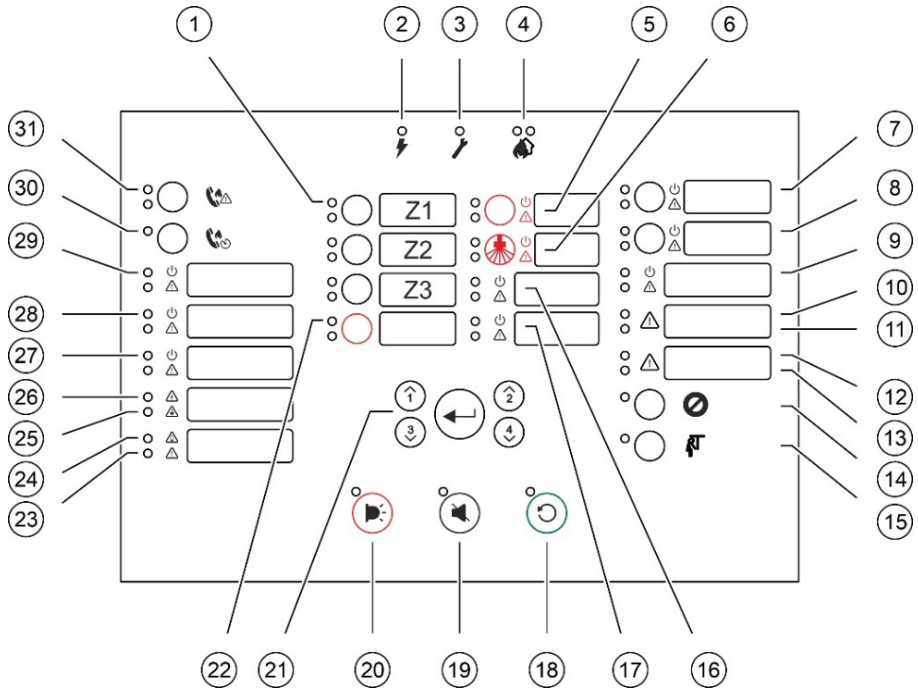
Configurarea elementară 36
- Meniul de configurare elementară 36
- Configuraţia implicită elementară 37
- Mod centrală 38
- Întârzierea declanşatorului 39
- Întârzierea dezactivării resetării 39
- Întârziere sirene de incendiu 40
- Intarziere indicare rută incendiu 41
- Funcţionarea întârzierii în caz de incendiu 42
- Adăugarea de module expandoare 42

Configurarea avansată 43
- Meniul de configurare avansată 43
- Monitorizarea uşii de siguranţă 46
- Întârziere defect uşă de siguranţă 47
- Tip comutator de presiune 48
- Modul menţinere 49
- Ton activare 50
- Ton declanşare 51
- Zone stingere 52
- Mod manual unic local 54

Întârziere declanşator pentru start MCP 55
Debit agent stingere 56
Funcţionarea sirenei de incendiu în timpul unei testări de zonă 57
Reactivare sirene de incendiu 58
Timp de dezactivare a opririi sirenelor de incendiu 59
Configurare zonă 60
Intarziere zonă 61
Tipul de zonă 62
Modificarea parolelor nivelurilor de utilizator 63
Resetare 24 V auxiliar 64
Configurare, firmware şi identificarea plăcii de circuit imprimat 65
Configurare module expandoare 66
Adăugarea unui modul expandor 66
Configurare module expandoare 67
Punerea în funcţiune 69
Înainte de punerea în funcţiune a centralei 69
Punerea în funcţiune a centralei 70
Teste funcţionale 72
Timpii de reacţie 73

Interfaţa pentru utilizator

Figura 12: Interfaţa pentru utilizator



1. Butoanele şi LED-urile de zonă (Z1, Z2, Z3)
2. LED-ul de alimentare
3. LED-ul de defect general
4. LED-uri pentru alarmă de incendiu generală
5. Butoane şi LED-uri de Preactivare
6. LED-uri Declanşare
7. Buton şi LED-uri Sirene ext. On
8. Buton şi LED-uri Întârziene sirene incendiu
9. LED-urile Panou optic On
10. LED Uşă def/dez
11. LED Defect reţea
12. LED-ul detectorului de serviciu [1]
13. LED pentru defecţiune/dezactivare extensie I/O
14. Butonul şi LED-ul pentru dezactivare generală
15. Butonul şi LED-ul pentru test general
16. LED-uri Valva de presiune mică
17. LED-uri Debit agent stingere
18. Butonul şi LED-ul de resetare
19. Butonul şi LED-ul de oprire alarmă centrală
20. Buton şi LED Sirene incendiu start/stop
21. Tastatură numerică şi butonul enter
22. Buton şi LED Mod Manual
23. LED-ul pentru defect de sistem
24. LED-ul pentru scoaterea din uz
25. LED-ul pentru defect de împământare
26. LED-ul pentru defecţiune la alimentare
27. LED-uri MCP Renunţă
28. LED-uri MCP Menţine
29. LED-uri MCP Start
30. Buton şi LED Întârziere scenariu foc [2]
31. Buton şi LED-uri Activ scenariu foc [2]

[1] Disponibil numai pentru instalații care utilizează detectoare Aritech compatibile.
[2] Funcţia scenariu foc este disponibilă numai dacă este instalată o placă 2010-1-SB şi este configurată comanda de scenariu foc.

Nivelurile de utilizator

Pentru siguranţa dvs., accesul la unele funcţionalităţi ale acestui produs este restricţionat prin intermediul nivelurilor de utilizator. Drepturile de acces corespunzătoare fiecărui nivel sunt descrise mai jos.

Configurările descrise în prezentul capitol pot fi realizate doar de un utilizator de nivel instalator, fie de bază, fie avansat. Aceste niveluri de utilizator sunt rezervate pentru contractanţii autorizaţi şi responsabili pentru instalarea şi configurarea sistemului.

Utilizator public

Nivelul de utilizator public este nivelul de utilizator standard.

Acest nivel permite realizarea de operaţiuni elementare, cum ar fi răspunsuri la alarme de incendiu, evenimente de stingere sau atenţionări privind defectele, efectuate la centrală. Nu este nevoie de parolă.

Utilizator operator

Nivelul de utilizator operator permite realizarea de operaţiuni adiţionale pentru controlarea sistemului sau realizarea de funcţii de mentenanţă. El este rezervat utilizatorilor autorizaţi care au urmat un curs de pregătire pentru utilizarea panoului de comandă.

Consultaţi manualul de operare pentru mai multe detalii privind funcţiile disponibile pentru utilizatorii publici sau operatori.

Utilizator instalator de bază

Nivelul de utilizator instalator de bază permite configurarea rapidă a opţiunilor de instalare de bază, care acoperă majoritatea aplicaţiilor.

Utilizator instalator avansat

Nivelul de utilizator instalator avansat permite configurarea detaliată a unor aplicaţii foarte specifice, pentru care este necesară accesarea funcţionalităţilor avansate ale centralei. Acest nivel este necesar şi pentru instalatori care trebuie să opereze modificări minore după realizarea configurării elementare pentru instalare.

Parolele şi indicaţiile pentru fiecare nivel de utilizator sunt descrise în “Parole şi indicaţii pentru nivelurile **de utilizator**” de mai jos.

Parole şi indicaţii pentru nivelurile de utilizator

Parolele implicite pentru nivelurile de utilizator şi indicaţiile corespunzătoare ale LED-urilor şi ale afişajului cu şapte segmente sunt ilustrate în Tabelul 8 la pagina 31. Afişajul cu şapte segmente este vizibil numai atunci când capacul centralei este îndepărtat. Figura 1 de la pagina 5 ilustrează locaţia LED-ului cu şapte segmente (elementul 1).

Atenție: Schimbați întotdeauna parolele implicite. Pentru a schimba o parolă, consultați „Modificarea parolelor nivelurilor de utilizator” pe pagina 63.

Tabelul 8: Parole şi indicaţii pentru nivelurile de utilizator

Nivelul de utilizator	Parolă	LED	Afişaj implicit	Afişaj personalizat
Nivelul public	Nu există	Nu există	Nu există	Nu există
Operator	2222	LED-ul de resetare luminează constant	Nu există	Nu există
Instalator de bază	3333	LED-ul Reset luminează intermitent repede	bA	no
Instalator avansat	4444	LED-ul Reset luminează intermitent repede	PA	no

Notă: Dacă aţi utilizat opţiuni avansate de configurare pentru a stabili o întârziere pentru o zonă, o configurare sau un tip pentru o zonă, atunci afişajul în şapte zone se schimbă automat în afişajul pentru un mod de operare personalizat. Consultaţi “Mod centrală” la pagina 38 pentru detalii.

Privire generală asupra configurării

Pentru a facilita o configurare rapidă a celor mai comune operaţiuni, configurarea este împărţită pe două niveluri: elementară şi avansată.

Pentru opţiunile de configurare elementară, citiţi “Configurarea elementară” la pagina 36. Pentru opţiunile de configurare avansată, citiţi “Configurarea avansată” la pagina 43.

Notă: Funcţiile de Reset şi Oprire alarmă centrală nu sunt disponibile atunci când sunteţi în modul configurare. Pentru a reseta centrala sau pentru a opri buzzer-ul intern, ieşiţi mai întâi din modul configurare. Consultaţi “Operaţii de configurare obişnuite” la pagina 34 pentru instrucţiuni privind ieşirea din modul configurare.

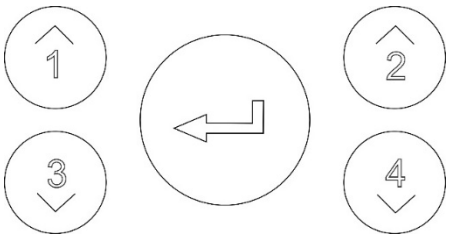
Comenzi de configurare

Panoul de comandă se configurează folosind comenzile de configurare de pe panoul frontal şi afişajul în şapte segmente.

Comenzile de configurare

Comenzile de configurare se află pe interfaţa panoului de comandă.

Figura 13: Comenzile de configurare ale panoului frontal



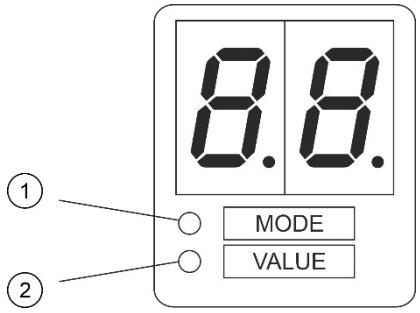
Buton	Funcţie
1	Derulaţi până la următorul meniu de configurare de pe afişajul în şapte segmente.
2	Derulaţi până la următoarea valoare de configurare pentru meniul activ de pe afişajul în şapte segmente.
3	Derulaţi până la meniul de configurare anterior de pe afişajul în şapte segmente.
4	Derulaţi până la valoarea de configurare anterioară pentru meniul activ de pe afişajul în şapte segmente.
Enter	Confirmarea selectării unui meniu sau a introducerii unei selecţii de valori.

Notă: Comenzile de configurare sunt utilizate şi pentru a introduce parola pentru nivelul de utilizator.

Afişajul în şapte segmente

Afişajul în şapte segmente este vizibil numai atunci când capacul centralei este îndepărtat (consultaţi Figura 1 la pagina 5).

Figura 14: Afişajul în şapte segmente



1. LED-ul pentru mod
2. LED-ul pentru valoare

Tabelul 9: LED-uri pentru mod şi valoare

LED	Indicaţii
Mod	Selectaţi un meniu de configurare folosind butoanele 1 şi 3 când acest LED luminează constant sau selectaţi un submeniu de configurare folosind butoanele 1 şi 3 când acest LED luminează intermitent.
Valoare	selectaţi o valoare de configurare folosind butoanele 2 şi 4 când acest LED luminează constant.

Operaţii de configurare obişnuite

Pentru a accesa modul de configurare:

1. Înlăturaţi capacul panoului de comandă, pentru ca afişaul în şapte segmente să fie vizibil.
2. Introduceţi o parolă validă pentru nivelul de utilizator instalator (3333 pentru configurarea elementară sau 4444 pentru configurarea avansată).
3. Apăsaţi Enter.

Prima dată când accesaţi modul de configurare, LED-ul de mod de pe afişajul în şapte segmente luminează constant. Pentru mai multe indicaţii, consultaţi Tabelul 9 la pagina 33.

Pentru a selecta un meniu:

1. Selectaţi meniul dorit folosind butoanele pentru selectarea meniului (1 şi 3).
2. Apăsaţi Enter.

După ce a fost selectat un meniu de configurare, LED-ul pentru valoare de pe afişajul în şapte segmente luminează constant.

Pentru a selecta o valoare:

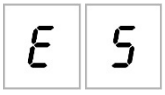
1. Selectaţi valoarea dorită folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
2. Apăsaţi Enter.

Pentru a părăsi modul de configurare şi a salva modificările:

1. Apăsaţi butonul pentru oprirea alarmei centralei.
2. Apăsaţi Enter.

— sau —

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.



LED-ul de oprire a alarmei centralei luminează intermitent pentru a confirma aplicarea unei modificări de configurare.

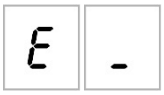
Notă: Efectuaţi toate modificările de configurare necesare înainte de a părăsi modul de configurare şi de a salva modificările.

Pentru a părăsi modul de configurare fără a salva modificările:

1. Apăsaţi Reset (resetare).

— sau —

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.



Centrala va ieşi din modul configurare după 5 minute dacă nu este apăsat niciun buton.

Indicaţii vizibile pentru valoarea curentă şi valoarea selectată

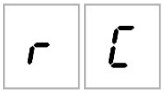
Valoarea curentă şi cea selectată sunt indicate după cum urmează.

Tabelul 10: Indicaţii vizibile pentru valori

Stare	Indicaţie
Valoarea curentă	Ambele separatoare zecimale de pe afişaj sunt constante
Noua valoare selectată	Ambele separatoare zecimale de pe afişaj sunt intermitente
Altă valoare	Ambele separatoare zecimale de pe afişaj sunt oprite

Pentru a restabili configuraţia anterioară:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.



Pentru a restabili configuraţia din fabrică:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.



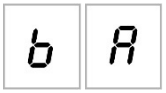
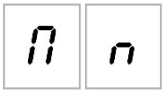
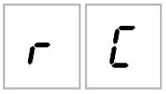
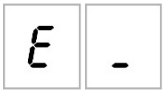
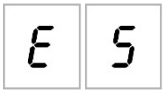
Configurarea elementară

Parola implicită pentru configurarea elementară este 3333. După introducerea parolei, primul meniu afişat va fi Configurarea elementară implicită (indicând nivelul de utilizator instalator de bază). Pentru mai multe informaţii, citiţi “Parole şi indicaţii pentru nivelurile de utilizator” la pagina 31.

Meniul de configurare elementară

Opţiunile de configurare pentru acest meniu sunt indicate în tabelul de mai jos. Subiectele corespunzătoare conţin mai multe informaţii privind fiecare opţiune.

Tabelul 11: Meniul de configurare elementară

Afişaj	Meniu	Valori
	Configuraţia implicită elementară	01, 02, 05, 06
	Mod centrală	Elementar standard Elementar evacuare Personalizat
	Întârzierea declanşatorului	de la 00 la 60 secunde Implicit: 10 secunde
	Întârzierea dezactivării resetării	Între 00 şi 30 minute Implicit: 2 minute
	Întârziere sirene de incendiu	Între 00 şi 10 minute Implicit: 0 minute
	Intarziere indicare rută incendiu	Între 00 şi 10 minute Implicit: 0 minute
	Adăugare modul expandor	Între 00 şi 04 module Implicit: 0
	Restabilirea configuraţiei anterioare	Nu este cazul
	Restabilirea configuraţiei din fabrică	Nu este cazul
	Ieşire fără a salva	Nu este cazul
	Ieşire şi salvare	Nu este cazul

Notă: Dacă se instalează unul sau mai multe module expandoare sunt disponibile opţiuni adiţionale în meniu. Citiţi “Configurare module expandoare” la pagina 66.

Configuraţia implicită elementară

Utilizaţi acest meniu pentru a selecta configurările prestabilite pentru modul de operare.

Atât în modul elementar standard cât şi în modul de evacuare, detecţia zonelor este aceeaşi. Zona de stingere utilizează Z1 şi Z2 (automat). Detecţia incendiilor utilizează Z3 (mixt).

Configurările prestabilite sunt ilustrate în tabelul de mai jos. Setarea implicită este 01 (modul elementar standard, cap de linie pasiv).

Tabelul 12: Setări prestabilite pentru configurarea modului de operare

Afişaj	Mod	Configurare zonă	Acţionare manuală a sirenei de incendiu	Întârziere declanşator pentru MCP Start
01 (implicit)	Elementar standard	Capăt de linie pasiv	Nu	Da
02	Elementar standard	Capăt de linie pasiv, CleanMe activat [1]	Nu	Da
05	Elementar evacuare	Capăt de linie pasiv	Da (nivel utilizator operator) [2]	Nu (ignorat)
06	Elementar evacuare	Capăt de linie pasiv, CleanMe activat [1]	Da (nivel utilizator operator) [2]	Nu (ignorat)
00	Personalizat [3]	Nu este cazul	Nu este cazul	Nu este cazul

[1] Disponibil numai pentru instalații care utilizează detectoare Aritech compatibile.
[2] Nu este necesară o alarmă de incendiu pentru ca sirenele de incendiu să fie activate.
[3] Această opţiune nu poate fi selectată. Este afişată automat atunci când se iniţiază o configurare avansată.

Pentru a schimba setările prestabilite pentru configurarea modului de operare:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.



2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Mod centrală

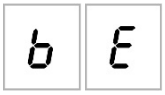
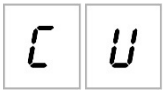
Folosiţi acest meniu needitabil pentru a vedea care este modul de operare al panoului de comandă.

Pentru a vizualiza modul centralei:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.



Indicaţiile de afişaj pentru fiecare mod de operare sunt arătate mai jos.

Afişaj	Mod centrală	Descriere
	Elementar standard	Sirenele de incendiu nu pot fi activate manual (sirenele de incendiu sunt activate doar dacă există o alarmă de incendiu).
	Elementar evacuare	Sirenele de incendiu pot fi activate manual în nivelul de utilizator operator (nu este necesară o alarmă de incendiu).
	Personalizat	Este configurat un mod de operare personalizat. Afişajul alternează între CU (personalizat) şi modul de operare (elementar standard sau elementar evacuare).

Notă: În modul de operare elementar evacuare, întârzierea configurată pentru declanşator este ignorată la activarea MCP Start. Ieşirea declanşatorului este activată imediat.

Modul de operare personalizat pentru centrală

Un mod de operare personalizat pentru centrală va fi indicat dacă sunt modificate oricare dintre următoarele setări de configurare pentru zone faţă de valorile prestabilite:

- Intarziere zonă
- Configurare zonă
- Tipul de zonă

Întârzierea declanşatorului

Atunci când centrala intră în starea de activare a stingerii, începe numărătoarea inversă a întârzierii declanşatorului. Ieşirea declanşatorului stingerii este activată atunci când se scurge perioada de întârziere. (Activarea butoanelor MCP Menţine sau MCP Renunţă nu permite centralei să intre în starea de activare a stingerii.)

Utilizaţi acest meniu pentru a configura o întârziere a declanşatorului de până la 60 de secunde (în paşi de câte 5 secunde). Setarea implicită este pentru o întârziere de 10 secunde.

Pentru a configura întârzierea declanşatorului:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul roşu Declanşare luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare a întârzierii este activ.
2. Selectaţi o valoare a întârzierii de la 00 la 60 secunde, utilizând butoanele de selectare a valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Întârzierea dezactivării resetării

Atunci când centrala intră în starea de activare a stingerii, porneşte numărătoarea inversă a întârzierii privind dezactivarea resetării: resetarea este dezactivată atâta timp cât numărătoarea este încă în curs.

Utilizaţi acest meniu pentru a configura o întârziere a dezactivării resetării de până la 30 minute (în paşi de câte un minut). Setarea implicită este pentru o întârziere de 2 minute.

Pentru a configura o întârziere a dezactivării resetării:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Reset luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare a întârzierii este activ.
2. Selectaţi o valoare a întârzierii între 00 şi 30 minute, utilizând butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Întârziere sirene de incendiu

Utilizaţi acest meniu pentru a configura o întârziere a sirenelor de incendiu de până la 10 minute. Setarea implictă este de 00 (fără întârziere). Pentru mai multe informaţii privind funcţionarea întârzierilor, consultaţi “Funcţionarea întârzierii în caz de incendiu” la pagina 42.

Pentru a configura o întârziere a sirenelor de incendiu:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Întârzierea sirenelor de incendiu luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare a întârzierii sirenelor este activ.
2. Selectaţi o valoare a întârzierii între 00 şi 10 minute, utilizând butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Odată configurată, întârzierea trebuie să fie activată la nivelul utilizatorului operator.

Pentru a activa o configurare intarziata:

1. Ieşiţi din nivelul de utilizator instalator.
2. Introduceţi parola pentru nivelul de utilizator operator.
3. Apăsaţi butonul de intarziere a sirenelor.

Lumina constantă a LED-ului pentru intarzierea sirenelor indică faptul că intarzierea este activată.

Intarziere indicare rută incendiu

Utilizaţi acest meniu pentru a configura o întârziere a scenariului de foc de până la 10 minute. Setarea implictă este de 00 (fără întârziere). Pentru mai multe informaţii privind funcţionarea întârzierilor, consultaţi “Funcţionarea întârzierii în caz de incendiu” la pagina 42.

Pentru a configura o decalare:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Întârziere scenariu foc luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare a întârzierii scenariului de foc este activ.
2. Selectaţi o valoare a întârzierii între 00 şi 10 minute, utilizând butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Odată configurată, întârzierea trebuie să fie activată la nivelul utilizatorului operator.

Pentru a activa o configurare intarziata:

1. Ieşiţi din nivelul de utilizator instalator.
2. Introduceţi parola pentru nivelul de utilizator operator.
3. Apăsaţi butonul de intarziere a indicării rutei de incendiu.

Lumina constantă a LED-ului pentru intarzierea indicării rutei de incendiu indică faptul că decalarea este activată.

Funcţionarea întârzierii în caz de incendiu

Întârzierile pot fi configurate pentru sirenele de incendiu şi pentru scenariul de foc. Aceste întârzieri nu vor fi aplicate decât dacă toate următoarele condiţii sunt adevărate:

- Întârzierea configurată a fost activată
- Dispozitivul acţionator este un detector sau un buton de acţionare manuală instalat într-o zonă automată, sau dispozitivul acţionator este un detector instalat într-o zonă mixtă
- Dispozitivul acţionator este într-o zonă configurată pentru întârzieri (configurarea implicită)

Dacă oricare dintre punctele de mai sus nu este adevărat, atunci centrala activează sirenele de incendiu şi scenariul de foc imediat după detectarea alarmei de incendiu.

Întârzierile sirenelor sunt ignorate atunci când alarma este detectată într-o zonă de stingere.

Adăugarea de module expandoare

Pentru a adăuga un modul expandor la sistem trebuie să instalaţi modulul şi apoi să configuraţi sistemul. Consultaţi manualul de instalare al modulului pentru instrucţiuni privind instalarea acestuia. Consultaţi tema “Configurare module expandoare” de la pagina 66 pentru instrucţiuni privind configurarea.

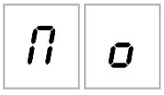
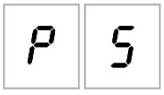
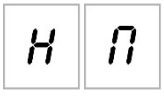
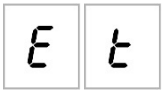
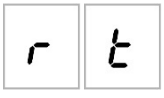
Configurarea avansată

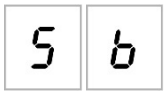
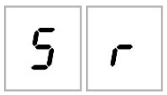
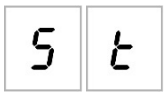
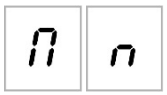
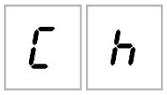
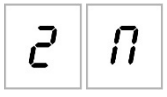
Parola implicită pentru configurarea avansată este 4444. După introducerea parolei, primul meniu afişat este Configurarea avansată implicită (care indică nivelul de utlizator instalator avansat). Pentru mai multe informaţii, citiţi “Parole şi indicaţii pentru nivelurile **de utilizator**” la pagina 31.

Meniul de configurare avansată

Opţiunile de configurare pentru acest meniu sunt indicate în tabelul de mai jos. Subiectele corespunzătoare conţin mai multe informaţii privind fiecare opţiune.

Tabelul 13: Meniul de configurare avansată

Afişaj	Meniu	Valori
	Configurarea implicită avansată	Consultaţi Tabelul 12, la pagina 37
	Mod centrală	Elementar standard Elementar evacuare Personalizat
	Întârzierea declanşatorului	de la 00 la 60 secunde Implicit: 10 secunde
	Întârzierea dezactivării resetării	Între 00 şi 30 minute Implicit: 2 minute
	Monitorizarea uşii de siguranţă	ON/OFF (activare/dezactivare) Implicit: OFF (dezactivare)
	Întârziere defect uşă de siguranţă	de la 10 la 90 de secunde Implicit: 30 secunde
	Tip comutator de presiune	Normal închis normal deschis Implicit: Normal închis
	Modul menţinere	Mod A Mod B
	Ton activare	Pulsat Continuu Implicit: Pulsat
	Ton declanşare	Pulsat Continuu Implicit: Continuu
	Zone stingere	Z1 stingere, Z2 şi Z3 incendiu Z1 şi Z2 stingere. Z3 incendiu Z1, Z2, şi Z3 stingere Implicit: Z1, Z2 – stingere, Z3 - incendiu

Afişaj	Meniu	Valori
	Mod manual unic local	ON/OFF (activare/dezactivare) Implicit: ON (activare)
	Întârziere declanşator pentru start MCP	ON/OFF (activare/dezactivare) Implicit: ON (activare)
	Debit agent stingere	ON/OFF (activare/dezactivare) Implicit: OFF (dezactivare)
	Întârziere sirene de incendiu	Între 00 şi 10 minute Implicit: 0 minute
	Funcţionare sirene în timpul unei testări a zonei	ON/OFF (activare/dezactivare) Implicit: ON (activare)
	Repornire sirene	ON/OFF (activare/dezactivare) Implicit: ON (activare)
	Timp dezactivare a suspendării sirenelor	Între 00 şi 10 minute Implicit: 1 minute
	Intarziere indicare rută incendiu	Între 00 şi 10 minute Implicit: 0 minute
	Număr modul	de la 00 la 04 Citiţi “Funcţii ale modulului expandor” la pagina 92.
	Versiunea firmware	Numai citire
	Versiunea de configurare	Numai citire
	Ora configurării	Numai citire
	Data configurării	Numai citire
	Configurare zonă	EOL pasiv EOL activ EOL pasiv cu CleanMe [1] EOL activ cu CleanMe [1]
	Intarziere zonă	ON/OFF (activare/dezactivare) Implicit: ON (activare)
	Tipul de zonă	Tip mixt Tip automat Tip manual Implicit: Automat (Z1, Z2), mixt (Z3)

Afişaj	Meniu	Valori
L 2	Parola pentru nivelul de utilizator operator	Între 0 şi 4444 Implicit: 2222
L b	Parola pentru nivelul de utilizator instalator de bază	Între 0 şi 4444 Implicit: 3333
L A	Parola pentru nivelul de utilizator instalator avansat	Între 0 şi 4444 Implicit: 4444
S n	Seria plăcii de circuit imprimat a panoului de comandă	Numai citire
A r	Resetare 24V auxiliar	ON/OFF (activare/dezactivare) Implicit: OFF (dezactivare)
r C	Restabilirea configuraţiei anterioare	Nu este cazul
F C	Restabilirea configuraţiei din fabrică	Nu este cazul
E -	Ieşire fără a salva	Nu este cazul
E S	Ieşire şi salvare	Nu este cazul

[1] Disponibil numai pentru instalații care utilizează detectoare Aritech compatibile.

Notă: Consultaţi tema “Configurarea elementară” la pagina 36 pentru detalii privind setările disponibile în configurarea elementară: Mod centrală, întârziere declanşator, întârziere dezactivare reset, întârziere sirene incendiu, întârziere scenariu foc.

Monitorizarea uşii de siguranţă

Utilizaţi acest meniu pentru a configura monitorizarea uşii de siguranţă, setând-o pe pornit sau oprit (on sau off). Setarea implicită este OFF (dezactivare).

Pentru o descriere a funcţiei de monitorizare a uşii de siguranţă, consultaţi “Conectarea unui dispozitiv pentru monitorizarea defectelor uşii de siguranţă” la pagina 16.

Pentru a configura monitorizarea uşii de siguranţă:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Uşă defect luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

Afişaj	Descriere
	Este utilizată monitorizarea uşii de siguranţă (on/activare).
	Nu este utilizată monitorizarea uşii de siguranţă (off/dezactivare).

Întârziere defect uşă de siguranţă

Utilizaţi acest meniu pentru a configura o întârziere de la 10 la 90 de secunde (în paşi de câte 5 secunde) privind raportarea defectelor uşii de siguranţă cauzate de o poziţie incorectă (deschisă sau închisă). Setarea implicită este de 30 de secunde.

Pentru a configura o întârziere a uşii de siguranţă:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Uşă def/dez luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare a întârzierii este activ.
2. Selectaţi o valoare pentru întârziere între 10 şi 90 de secunde utilizând butoanele de selectare a valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Tip comutator de presiune

Utilizaţi acest meniu pentru a configura comutatorul de presiune joasă pentru detecţia presiunii containerului. Presiunea corectă poate corespunde ori stării normal închis (NI) ori stării normal deschis (ND). Setarea implicită este normal închis (NI).

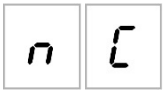
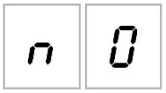
Pentru a configura tipul comutatorului de presiune:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Valva de presiune mică luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

Afişaj	Descriere
	Funcţionează ca normal închis (NI).
	Funcţionează ca normal deschis (ND).

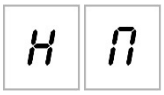
Modul menţinere

Utilizaţi acest meniu pentru a configura modul de operare pentru acest dispozitiv (mod A sau B). Setarea implicită este modul A.

Pentru o descriere a funcţiei şi a dispozitivului de urgenţă MCP Menţine, consultaţi “Conectarea butoanelor de acţionare manuală a sistemului de stingere” la pagina 13.

Pentru a configura modul dispozitivului Menţine pentru situaţii de urgenţă:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul MCP Menţine luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

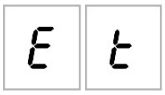
Afişaj	Descriere
	Mod A: Numărătoarea inversă a întârzierii declanşatorului continuă în timpul în care MCP Menţine este activat.
	Mod B: Numărătoarea inversă a întârzierii declanşatorului reporneşte atunci cât dispozitivul MCP Menţine revine la normal. MCP Menţine este semnalizat printr-un ton specific al sirenei.

Ton activare

Utilizaţi acest meniu pentru a configura tonul de activare a stingerii pentru sirenele de stingere de pe PCB a centralei: continuu sau pulsat. Succesiunea pentru modul pulsat este 1 secundă pornit, 1 secundă oprit. Setarea implicită este modul pulsat.

Pentru a configura tonul de activare:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul roşu Sirene ext. luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

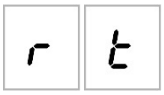
Afişaj	Descriere
	Mod pulsat
	Mod continuu

Ton declanşare

Utilizaţi acest meniu pentru a configura tonul de declanşare a stingerii pentru sirenele de stingere de pe PCB a centralei: continuu sau pulsat. Succesiunea pentru modul pulsat este 1 secundă pornit, 1 secundă oprit. Setarea implicită este modul continuu.

Pentru a configura tonul de declanşare:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul roşu Sirene ext. luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

Afişaj	Descriere
	Mod pulsat
	Mod continuu

Zone stingere

Utilizaţi această opţiune din meniu pentru a stabili zona de stingere necesară pentru instalaţia dvs.

Centrala furnizează trei zone de detecţie a incendiilor ce pot fi configurate pentru a detecta automat evenimentele ce necesită stingere. Zonele de detecţie a incendiilor ce nu sunt puse în legătură cu zona de stingere primesc funcţionalităţi standard de detecţie a incendiilor. Opţiunile de configurare disponibile sunt ilustrate mai jos.

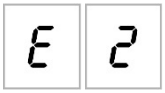
Tabelul 14: Opţiuni zonă de stingere

Opţiune	Zone	Descriere
1	Z1	O alarmă în Z1 iniţiază stingerea. Centrala furnizează funcţionalităţi standard de detecţie a incendiilor pentru Z2 şi Z3, ambele fiind zone mixte.
2	Z1 şi Z2 (implicite)	Atât în Z1 cât şi în Z2 trebuie să fie declanşată alarma pentru a fi declanşată stingerea incendiului. Pentru Z3 se oferă funcţionalităţi standard de detecţie a incendiilor, pentru o zonă mixtă.
3	Z1, Z2 şi Z3	Toate cele trei zone acoperă zona de stingere. O alarmă prezentă în oricare două dintre zone declanşează stingerea incendiului. Niciuna din zone nu oferă funcţionalităţi standard de detecţie a incendiilor.

Notă: Pentru mai multe informaţii, citiţi “Conectarea zonelor la dispozitivele de acţionare” la pagina 9.

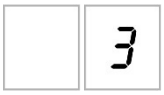
Pentru a configura zonele de stingere:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-urile galbene de Zonă luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

Afişaj	Descriere
	Z1 este configurată ca zonă de stingere. Z2 şi Z3 sunt configurate ca zone de detecţie a incendiilor.
	Z1 şi Z2 sunt configurate ca zone de stingere. Z3 este configurată ca zonă de detecţie a incendiilor.
	Z1, Z2, şi Z3 sunt configurate ca zone de stingere. Nu există zone de detecţie a incendiilor.

Mod manual unic local

Atunci când centrala este în modul manual unic, procesul de stingere poate fi iniţiat numai manual, cu ajutorul dispozitivului MCP Start. Activarea stingerii automate pe baza raportării din partea zonelor de detecţie a incendiilor este dezactivată.

Centrala poate fi trecută în modul manual unic utilizând una din următoarele două metode: butonul Mod Manual de pe centrală (local), sau un dispozitiv de activare a modului manual unic (la distanţă).

Utilizaţi această opţiune pentru a configura ce metodă este folosită pentru a trece la modul manual unic. Configurarea implicită este utilizarea butonului de pe centrală (adică aplicarea unui control local), aşadar modul manual unic local este ON (activare).

Pentru mai multe informaţii, citiţi “Conectarea unui dispozitiv extern pentru controlul modului manual unic” la pagina 14.

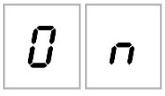
Pentru a configura controlul modului manual unic:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul galben Mod Manual luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

Afişaj	Descriere
	Modul manual unic este setat local. Modul manual unic este activat prin utilizarea butonului Mod Manual de pe centrală.
	Modul manual unic este setat de la distanţă. Modul manual unic este activat cu ajutorul dispozitivului de activare a modului manual unic.

Întârziere declanşator pentru start MCP

Utilizaţi acest meniu pentru a configura reacţia centralei la activarea manuală a unei stingeri (cu ajutorul MCP Start): activarea imediată a declanşatorului sau aplicarea întârzierii pentru declanşator, aşa cum este configurată pentru stingerea activată automat.

Setările implicite sunt:

- Mod elementar standard = ON (activare)
- Mod elementar evacuare = OFF (dezactivare)

Pentru a configura întârzierea declanşatorului pentru start MCP:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul roşu MCP Start luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi enter.
4. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

Afişaj	Descriere
	Întârzierea declanşatorului se aplică pentru MCP Start.
	MCP Start activează declanşatorul imediat (fără întârziere).

Debit agent stingere

Utilizaţi acest meniu pentru a configura modul în care centrala intră în starea stingere declanşată: aşteptarea unei confirmări a debitului de agent de stingere, sau intrarea în starea respectivă imediat după activarea declanşatorului.

Setarea implicită este neaplicarea confirmării debitului de agent de stingere: debit agent stingere OFF (dezactivare). Reţineţi că în cadrul acestei configurări centrala continuă să furnizeze informaţii privind debitul de agent de stingere, din motive informative (defecte de cablaj şi activare).

Dacă instalaţia dvs. necesită un semnal de debit de agent de stingere, consultaţi “Conectarea unui dispozitiv pentru debitul agentului de stingere” la pagina 15 pentru mai multe informaţii.

Pentru a configura debitul agentului de stingere:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul roşu Declanşare luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

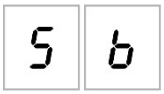
Afişaj	Descriere
	Starea stingere declanşată după activarea intrării debit agent de stingere.
	Starea stingere declanşată după activarea declanşatorului. (Informaţii privind debitul de agent de stingere disponibile din motive informative)

Funcţionarea sirenei de incendiu în timpul unei testări de zonă

Folosiţi acest meniu pentru a configura funcţionarea sirenei în timpul unei testări de zonă. Setarea implicită pentru toate modurile de operare este ON (activare).

Pentru a configura funcţionarea semnalizatorului audio în timpul unei testări de zonă:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Sirene incendiu start/stop luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

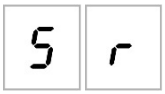
Afişaj	Descriere
	Buzzer-ul intern şi sirenele sună timp de 5 secunde atunci când alarma este activată în timpul unei testări de zonă.
	Buzzer-ul intern şi sirenele nu sună când se activează o alarmă într-o testare de zonă.

Reactivare sirene de incendiu

Folosiţi acest meniu pentru a seta repetarea reactivare sirenelorca activă sau inactivă. Astfel se stabileşte modul de funcţionare a sirenelor în cazul în care a avut loc o alarmă de incendiu, după care sirenele au fost oprite prin apăsarea butonului Sirene incendiu start/stop, apoi fiind raportată o nouă alarmă într-o zonă diferită. Setarea implicită este ON (activare).

Pentru a configura repetarea reactivarea sirenelor:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Sirene incendiu start/stop luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare a reactivării sirenelor este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificarea operată.

Setările disponibile pentru această funcţie sunt afişate mai jos.

Afişaj	Descriere
	Sirenele sunt reactivate dacă este raportată o nouă alarmă într-o zonă diferită.
	Sirenele nu sunt reactivate dacă este raportată o nouă alarmă într-o zonă diferită.

Timp de dezactivare a opririi sirenelor de incendiu

Notă: Pentru centralele aflate în modul elementar evacuare, orice perioade configurate de dezactivare a opririi sirenelor sunt ignorate.

Pentru a preveni oprirea imediată a sirenelor de incendiu atunci când o alarmă de incendiu este raportată pentru prima dată, butonul Sirene incendiu start/stop poate fi dezactivat temporar pentru o perioadă de timp configurată anterior, din momentul în care începe numărătoarea inversă a întârzierii configurate a sirenelor de incendiu.

Numărătoarea inversă pentru perioada de dezactivare porneşte atunci când centrala intră în starea de alarmă de incendiu, şi începe întârzierea configurată pentru sirenele de incendiu.

În timpul perioadei configurate de dezactivare, LED-ul Sirene incendiu start/stop este stins, iar sirenele nu pot fi oprite (înaintea activării) prin apăsarea butonului Sirene incendiu start/stop.

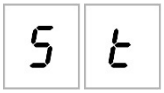
În perioada dintre sfârşitul perioadei de timp de dezactivare configurate şi sfârşitul întârzierii sirenelor de incendiu configurate (atunci când LED-ul Sirene incendiu start/stop luminează intermitent) apăsarea butonului Sirene incendiu start/stop opreşte sirenele (înainte de activare).

O întârziere configurată a sirenelor poate fi totuşi anulată pe parcursul întârzierii (sirenele fiind activate) prin apăsarea butonului Întârziere sirene incendiu.

Utilizaţi acest meniu pentru a configura perioada de timp în care oprirea sirenelor de incendiu este dezactivată. Setarea impicită este de 1 minut.

Pentru a configura perioada de dezactivare a opririi sirenelor de incendiu:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Sirene incendiu start/stop luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare a dezactivării opririi sirenelor de incendiu este activ.
2. Selectaţi o valoare a întârzierii între 00 şi 10 minute, utilizând butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Configurare zonă

Folosiţi acest meniu pentru a configura setările de zonă pentru fiecare zonă din cadrul sistemului de detectie incendiu.

Pentru a configura zona:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

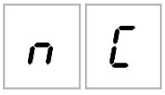
2. Selectaţi zona (de exemplu, zona 1) şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul de Zonă roşu luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare pentru zona respectivă este activ.

3. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
4. Apăsaţi Enter.
5. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

Afişaj	Descriere
	Capăt de linie pasiv
	Capăt de linie activ
	Capăt de linie pasiv cu CleanMe [1]
	Capăt de linie activ cu CleanMe [1]

[1] Disponibil numai pentru instalații care utilizează detectoare Aritech compatibile.

Intarziere zonă

Folosiţi acest meniu pentru a configura ca active sau inactive intarzierile pentru fiecare zonă din cadrul sistemului de detectie incendiu. Setarea implicită este ON (activare).

Pentru a configura intarzierea de zonă:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

2. Selectaţi zona (de exemplu, zona 1) şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul de Alarmă al Zonei luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare pentru zona respectivă este activ.

3. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
4. Apăsaţi Enter.
5. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

Afişaj	Descriere
	Intarzierile configurate sunt permise în zona respectivă.
	Intarzierile configurate nu sunt permise în zona respectivă.

Tipul de zonă

Utilizaţi acest meniu pentru a configura tipul de zonă pentru fiecare zonă din sistemul dvs.

Pentru a configura tipul de zonă:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

2. Selectaţi zona (de exemplu, zona 1) şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Zonă def/dez/test luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare pentru zona respectivă este activ.

3. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
4. Apăsaţi Enter.
5. Salvaţi modificările.

Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

Afişaj	Descriere
	Zonă de tip mixt. Panoul de comandă distinge automat între o alarmă de tip automat (generată de un detector) şi una de tip manual (generată de un punct de apel manual prevăzut cu un rezistor de 100 Ω). Această opţiune nu este disponibilă pentru zonele configurate în zona de stingere.
	Zonă de tip automat. Toate alarmele de incendiu sunt tratate ca fiind raportate de un detector, chiar dacă alarma de incendiu este raportată folosind un punct de apel manual din zonă. Aceasta este opţiunea aplicabilă zonelor configurate în zona de stingere.
	Zonă de tip manual. Toate alarmele de incendiu sunt tratate ca fiind raportate de un punct de apel manual, chiar dacă alarma de incendiu este raportată de un detector din zonă. Această opţiune nu este disponibilă pentru zonele configurate în zona de stingere.

Modificarea parolelor nivelurilor de utilizator

Utilizaţi opţiunea corespunzătoare din meniu (ilustrată mai jos) pentru a modifica parolele implicite pentru nivelurile de utilizator.

L 2	Parola pentru nivelul de utilizator operator
L b	Parola pentru nivelul de utilizator instalator de bază
L A	Parola pentru nivelul de utilizator instalator avansat

Pentru a modifica primele două cifre ale unei parole de nivel de utilizator:

1. Setaţi afişajul pentru parola de nivel de utilizator dorită şi apoi apăsaţi Enter.
2. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   U P

3. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
4. Apăsaţi Enter.
5. Salvaţi modificările.

Pentru a modifica ultimele două cifre ale unei parole de nivel de utilizator:

1. Setaţi afişajul pentru parola de nivel de utilizator dorită şi apoi apăsaţi Enter.
2. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   L 0

3. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
4. Apăsaţi Enter.
5. Salvaţi modificările.

Resetare 24 V auxiliar

Folosiţi acest meniu pentru a seta resetarea echipamentului auxiliar la 24 V ca activă sau inactivă. Setarea implicită este OFF (dezactivare).

Pentru a configura resetarea la 24 V:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.



2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

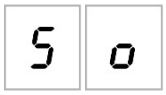
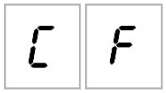
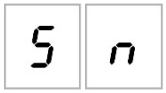
Setările disponibile pentru această funcţionalitate sunt ilustrate mai jos.

Afişaj	Descriere
	Resetarea panoului de comandă are drept rezultat resetarea ieşirii AUX 24V.
	Resetarea panoului de comandă nu are drept rezultat resetarea ieşirii AUX 24V.

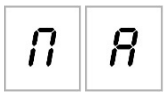
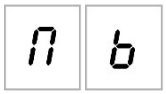
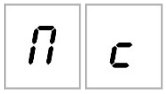
Configurare, firmware şi identificarea plăcii de circuit imprimat

Utilizaţi opţiunile de meniu ilustrate mai jos pentru a vizualiza versiunea de firmware, versiunea de configurare, data şi ora configurării pentru centrală, precum şi seria PCB. Şi pentru modulele expandoare, puteţi vizualiza versiunea de firmware şi seria PCB.

Aceste detalii pot fi necesare pentru depanare şi suport tehnic.

	Versiunea firmware
	Versiunea de configurare
	Ora configurării
	Data configurării
	Seria plăcii de circuit imprimat a panoului de comandă

Meniurile “Versiunea de firmware” şi “Seria PCB a centralei” afişează un submeniu care vă permite să alegeţi obiectul dvs. de interes.

	Centrala pentru incendiu
	Modul A
	Modul B
	Modul C
	Modul D

Configurare module expandoare

Adăugarea unui modul expandor

Utilizaţi acest meniu, disponibil în meniul de configurare elementară sau avansată, pentru a configura numărul de module expandoare instalate. Valoarea implicită este 00.

Pentru a adăuga un modul expandor:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Def/dez expandor I/O luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare al modulului este activ.
2. Selectaţi o valoare folosind butoanele pentru selectarea valorii (2 şi 4).

   Pot fi instalate şi configurate până la patru module expandoare.
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Configurare module expandoare

Identificarea modulelor expandoare

În scopul configurării, modulele expandoare sunt identificate prin literele A, B, C, şi D.

Identificarea unui anumit modul este definită prin poziţia sa (stânga-dreapta) în incinta centralei. Primul modul expandor instalat este modulul A, al doilea este B, etc.

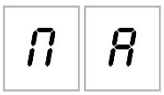
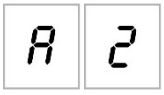
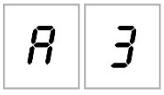
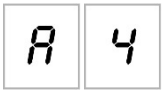
Consultaţi fişa tehnică pentru instalarea modulelor expandoare pentru instrucţiuni privind instalarea.

Funcţionarea modulului expandor şi configurarea întârzierilor

Odată ce un modul expandor este instalat şi adăugat la configuraţia centralei, apar următoaele opţiuni adiţionale de configurare în meniurile de configurare elementară sau avansată.

Notă: Aceste opţiuni de configurare sunt repetate pentru fiecare dintre modulele expandoare instalate (A, B, C, şi D).

Tabelul 15: Opţiunile de configurare pentru modulul expandor A

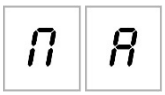
Afişaj	Descriere	Valoare
	Funcţia modulului A	Între 01 şi 96
	Intarziere ieşire 1 modul A	Între 00 şi 10 minute
	Intarziere ieşire 2 modul A	Între 00 şi 10 minute
	Intarziere ieşire 3 modul A	Între 00 şi 10 minute
	Intarziere ieşire 4 modul A	Între 00 şi 10 minute

Funcţia modulului expandor

Utilizaţi acest meniu pentru a configura funcţia modulului expandor. Valoarea implicită este 41. Pentru setări prestabilite, consultaţi tema “Funcţii ale modulului expandor” la pagina 92.

Pentru a configura funcţia modulului expandor:

1. Setaţi afişajul aşa cum se arată mai jos şi apăsaţi apoi Enter.

   LED-ul Def/dez expandor I/O de pe interfaţa centralei şi LED-ul ON de pe modulul expandor luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de configurare al funcţiei modulului este activ.
2. Selectaţi o valoare între 01 şi 96 utilizând butoanele pentru selectarea valorilor (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Salvaţi modificările.

Întârzierea ieşirii modulului expandor

Utilizaţi acest meniu pentru a configura o întârziere a ieşirii unui modul expandor de până la 10 minute, acolo unde această funcţionalitate este disponibilă.

Pentru a configura o întârziere a ieşirii modulului expandor:

1. Pentru ieşirea 1 a modulului expandor A, setaţi afişajul aşa cum este ilustrat mai jos, apoi apăsaţi enter.

   LED-ul Def/dez expandor I/O de pe centrală şi LED-ul Activat de pe modulul expandor luminează intermitent repede pentru a indica faptul că meniul de întârziere este activ.
2. Selectaţi o valoare între 00 şi 10 minute utilizând butoanele de selectare a valorii (2 şi 4).
3. Apăsaţi Enter.
4. Repetaţi paşii 1-3 pentru fiecare ieşire, după cum este necesar, la fiecare modul instalat (A, B, C şi D) pentru care este nevoie de intarziere.
5. Salvaţi modificările.

Punerea în funcţiune

Înainte de punerea în funcţiune a centralei

Înaintea punerii în funcţiune a centralei, asiguraţi-vă că:

- Centrala a fost instalată corect.
- Tensiunea de alimentare de la priză este de 110 V c.a. sau 230 V c.a., conexiunea este corectă, şi sunt îndeplinite cerinţele descrise în “Conectarea la priza electrică” la pagina 22.
- Nu există scurt circuite sau circuite deschise în niciuna dintre zone.
- Toate zonele au închiderea corectă de capăt de linie, aşa cum este specificat în “Închiderea zonelor” la pagina 10.
- Toate dispozitivele de stingere (în special declanşatorul de stingere) sunt instalate corect, aşa cum este descris în “Conexiunile” la pagina 8. Asiguraţi-vă că polaritatea este corectă şi că este aplicat capătul de linie corect, atunci când este cazul.

  Notă: Respectaţi polaritatea pentru ieşirea declanşatorului de stingere pentru a asigura funcţionarea corectă.

  AVERTIZARE: Risc de moarte sau răniri grave. Testaţi supervizarea liniei (privind defectele de circut deschis sau scurt circuit) şi funcţia de activare *înainte* să conectaţi agentul de stingere la declanşator.
- Toate echipamentele opţionale sunt conectate corect. Aici sunt incluse dispozitivele de detecţie a incendiilor, de îndrumare a persoanelor pe timp de incendiu, releuri de alarmă şi de defecte, etc.
- Bateriile sunt conectate corect, şi respectă toate cerinţele descrise în “Conectarea bateriilor” la pagina 23.
- Toate configurările sistemului corespund respectivului mod de operare şi regulamentelor locale.

Punerea în funcţiune a centralei

După verificarea în întregime a cerinţelor privind instalarea, conectarea şi configurarea, aşa cum se descrie mai sus, panoul de comandă poate fi pornit.

Pornirea normală

După pornirea centralei, starea normală (standby) este indicată după cum urmează:

- LED-ul de alimentare luminează constant
- LED-ul Întârziere sirene incendiu luminează constant (dacă a fost configurată şi activată o întârziere)
- LED-ul de intarziere a indicării rutei de incendiu luminează constant (dacă a fost configurată şi activată o intarziere)

Dacă există alte indicatoare pornite, verificaţi bine instalaţia înainte de a continua.

Pornire în caz de defect

În conformitate cu EN 54-2, centrala realizează o succesiune de paşi de pornire specifică în cazul în care centrala a detectat un defect intern.

Aceasta este indicată după cum urmează:

- LED-ul Defect general luminează intermitent repede
- LED-ul Defect centrală luminează intermitent încet

Dacă se întâmplă acest lucru:

1. Introduceţi parola pentru nivelul de utilizator operator.
2. Apăsaţi butonul de resetare pentru a reseta panoul de comandă.

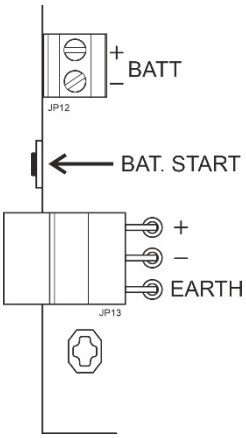
Dacă starea pentru apariţia unui defect continuă să apară după resetare, centrala anulează succesiunea de paşi de pornire şi aprinde LED-ul Defect centrală.

Dacă se întâmplă acest lucru, verificaţi toate conexiunile şi configurarea panoului de comandă, aşa cum se descrie în “Înainte de punerea în funcţiune a centralei” la pagina 69.

Pornire pe baterie

Pentru a porni panoul de comandă de la baterii, apăsaţi butonul de pornire cu baterie de pe placa de circuit imprimat a panoului de comandă (butonul este marcat drept BAT. START, vezi Figura 15 la pagina 71). Menţineţi butonul apăsat timp de aproximativ 5 secunde.

Figura 15: Butonul de pornire pe baterie



Teste funcţionale

Creaţi un scurt circuit şi un circuit deschis în fiecare zonă pentru a testa raportarea defectelor pentru ambele tipuri de defect.

Dacă este posibil, activaţi un buton de acţionare manuală a alarmei de incendiu pentru a testa raportarea acţionării manuale a alarmei de incendiu. Panoul de comandă ar trebui să ignore orice decalări configurate şi să activeze imediat dispozitivele de notificare în caz de alarmă şi indicarea rutei de incendiu (acolo unde este cazul).

Activaţi un detector de incendiu pentru a testa raportarea activării automate a alarmei. Panoul de comandă ar trebui să iniţieze orice decalări configurate şi să activeze dispozitivele de notificare în caz de alarmă şi indicarea rutei de incendiu (acolo unde este cazul) după trecerea perioadei de intarziere.

Verificaţi funcţionalităţile de stingere fără a conecta agentul de stingere la declanşator. Testaţi aceste funcţii:

- Activarea stingerii manuală (MCP Start) şi automată (detectori zonali de stingere)
- Butoanele de acţionare manuală cu acţiune prioritară în caz de urgenţă (MCP Menţine şi MCP Renunţă)
- Sirenele de activare a stingerii
- Controlul la distanţă pentru modul manual unic, şi monitorizarea uşii de siguranţă (dacă sunt disponibile)
- Întârzierea pentru activarea declanşatorului
- Sirenele de stingere declanşată şi panourile sau semnele optice de atenţionare activate de semnalul de debit al agentului de stingere (dacă sunt configurate)

Utilizând un multimetru, verificaţi dacă releul de defect este activat atunci când se raportează un defect şi dacă releul de alarmă incendiu este activat atunci când se raportează o alarmă de incendiu.

Timpii de reacţie

Timpii de reacţie pentru evenimentele standard sunt prezentaţi mai jos.

Tabelul 16: Timpi de reacţie pentru evenimente standard

Eveniment	Timp de reacţie
Alarmă	Sub 3 de secunde
Activare intrare	Sub 3 de secunde
MCP Menţine def.	Sub 2 de secunde
MCP Renunţă def.	Sub 2 de secunde
Alte defecte la intrări	Sub 3 de secunde
Defect declanşator	Sub 30 de secunde
Panou optic def.	Sub 30 de secunde
Defect zonă	Sub 30 de secunde
Defect sirena	Sub 30 de secunde
Defect scenariu foc	Sub 30 de secunde
Defect împământare	Sub 100 de secunde
Defect încărcător baterie	Sub 100 de secunde
Defect lipsă baterii	Sub 3 minute
Defect alimentare priză	Sub 3 minute
Defect baterie descărcată	Sub 100 de secunde
Defect siguranţă/protecţie	Sub 3 minute
Defect sistem	Sub 100 de secunde
Defect înaltă rezistenţă baterie	Sub 4 ore

Capitolul 4
Mentenanţa

Rezumat

Acest capitol include informaţii privind mentenanţa sistemului şi mentenanţa bateriilor.

Cuprins

Mentenanţa sistemului 76
- Mentenanţa trimestrială 76
- Mentenanţa anuală 76
- Curăţarea centralei 76

Mentenanţa bateriilor 77

Mentenanţa sistemului

Realizaţi următoarele operaţiuni de mentenanţă pentru a vă asigura că sistemul dvs. de alarmă incendiu şi stingere funcţionează corect şi respectă toate regulamentele europene aplicabile.

AVERTIZARE: Risc de moarte sau răniri grave. Deconectaţi declanşatorul de agent de stingere de la centrală *înainte* de a da comanda de testare a ieşirii declanşatorului. Atunci când confirmaţi comanda de testare, ieşirea declanşatorului este activată imediat.

Notă: Înainte de a efectua orice teste, asiguraţi-vă că indicarea rutei de incendiu (dacă este configurată) este dezactivată sau că au fost anunţaţi pompierii.

Mentenanţa trimestrială

Testaţi cel puţin un dispozitiv pe zonă şi verificaţi dacă panoul de comandă reacţionează la toate evenimentele de tip defecţiune şi alarmă. Ar trebui să verificaţi alimentarea panoului de comandă şi tensiunea bateriilor.

Mentenanţa anuală

Testaţi toate dispozitivele sistemului şi verificaţi dacă panoul de comandă reacţionează la toate evenimentele de tip defecţiune şi alarmă. Toate conexiunile electrice trebuie verificate vizual, pentru a vă asigura că sunt bine fixate, că nu au fost deteriorate şi că sunt protejate în mod adecvat.

Curăţarea centralei

Păstraţi curăţenia părţilor exterioare şi interioare ale centralei. Curăţaţi periodic exteriorul folosind o cârpă umedă. Nu curăţaţi panoul de comandă cu produse ce conţin solvenţi. Nu curăţaţi interiorul incintei cu produse lichide.

Mentenanţa bateriilor

Baterii compatibile

Panoul de comandă are nevoie de două baterii de 12V, 7,2 sau 12 Ah reîncărcabile, sigilate, cu plumb-acid. Bateriile compatibile sunt enumerate mai jos:

Tabelul 17: Baterii compatibile

12 V, 7,2 Ah	Aritech BS127N-A Fiamm FG20721/2 Yuasa NP7-12
12 V, 12 Ah	Aritech BS130N Fiamm FG21201/2 Yuasa NP12-12

Remedierea problemelor legate de baterii

Defectele privind alimentarea de la baterie sunt indicate de lumina intermitentă a LED-ului Defect alimentare. Dacă LED-ul luminează intermitent, verificaţi următoarele:

- Cablurile bateriilor sunt în stare bună
- Cablurile bateriilor sunt fixate bine şi corect la baterii şi la placa de circuit imprimat a panoului de comandă

În cazul în care cablurile sunt în stare bună şi toate conexiunile sunt corecte, înseamnă că bateriile trebuie înlocuite imediat.

Înlocuirea bateriilor

Bateriile trebuie înlocuite periodic conform recomandărilor formulate de fabricantul bateriilor. Durata de viaţă utilă a bateriilor este de aproximativ patru ani. Evitaţi descărcarea totală a bateriilor. Folosiţi întotdeauna bateriile de schimb recomandate.

Pentru a înlocui bateriile:

1. Deconectaţi şi scoateţi din incintă bateriile existente.
2. Introduceţi şi conectaţi bateriile de schimb folosind puntea inclusă. Respectaţi polaritatea corectă.
3. Eliminaţi bateria conform cerinţelor formulate în reglementările sau ordonanţele locale.

Capitolul 5
Specificaţii tehnice

Rezumat

Acest capitol include specificaţii tehnice privind centrala dvs.

Cuprins

Specificaţii privind zonele 80
Specificaţii privind intrările şi ieşirile 82
Specificaţii privind sursa de alimentare 84
Specificaţii mecanice şi de mediu 86

Specificaţii privind zonele

Tabelul 18: Specificaţii generale ale zonelor

Tensiunea de ieşire pentru zonă	
Nominală	22 V c.c.
Maximă	24 V c.c.
Minimă	18 V c.c.
Consum de curent (pe zone)	
Standby (cu 32 de detectoare)	2,6 mA max.
Standby (cu capăt de linie)	7,4 mA max.
Standby (cu capăt de linie)	4,6 mA nominal
Scurt circuit	55 mA max.
Alarmă	65 mA max.
Configurare implicită a zonei	Capăt de linie pasiv
Configurare implicită a închidere zonă	Rezistor de capăt de linie cu specificaţiile 4,7 kΩ 5% 1/4 W
Număr de detectoare pe zonă [1]	
Seria NC	max. 32
Aritech seria 700	max. 20
Kilsen seria KL700	max. 20
Ziton seria Z600	max. 32
Alte detectoare	max. 32 [2]
Număr de butoane de acţionare manuală pe zonă	32 max. [1]

[1] Sau aşa cum este prevăzut în standardele locale.
[2] Atâta timp cât detectoarele respectă specificaţiile zonale necesare menţionate aici.

Tabelul 19: Specificaţii pentru zone mixte

Rezistenţă (pe zonă)	40 Ω max.
Capacitanţă (pe zonă)	500 nF max.
Impedanţa nominală	
Detector	Între 160 şi 680 Ω ±5%
Punct de apel manual	100 Ω ±5%
Intervalul de referinţă pentru alarmă la detectoare	
Tensiunea zonei	Între 6.5 şi 14 V
Impedanţa zonei	Între 145 şi 680 Ω
Intervalul de referinţă pentru alarmă la punctele de apel manual	
Tensiunea zonei	Între 3 şi 6,5 V
Impedanţa zonei	Între 75 şi 144 Ω
Intervalul de referinţă pentru scurtcircuit	
Tensiunea zonei	< 3 V
Impedanţa zonei	< 55 Ω
Intervalul de referinţă pentru circuit deschis	
Impedanţa zonei	> 8 kΩ
Consumul de curent al dispozitivelor zonei	≤ 2,6 mA

Tabelul 20: Specificaţii pentru zone automate şi manuale

Rezistenţă (pe zonă)	55 Ω max.
Capacitanţă (pe zonă)	500 nF max.
Impedanţa nominală	Între 100 şi 680 Ω ±5%
Intervalul de referinţă pentru alarmă la detectoare	
Tensiunea zonei	Între 3 şi 14 V
Impedanţa zonei	Între 75 şi 680 Ω
Intervalul de referinţă pentru scurtcircuit	
Tensiunea zonei	< 3 V
Impedanţa zonei	< 55 Ω
Intervalul de referinţă pentru circuit deschis	
Impedanţa zonei	> 8 kΩ
Consumul de curent al dispozitivelor zonei	≤ 2,6 mA

Specificaţii privind intrările şi ieşirile

Tabelul 21: Specificaţii privind intrările

Numărul de intrări	8
Alocarea implicită a intrărilor	
IN1 (supervizat)	Buton de acţionare manuală start stingere
IN2 (supervizat)	Buton de acţionare manuală menţine stingere
IN3 (supervizat)	Buton de acţionare manuală renunţă stingere
IN4 (nesupervizat)	Control mod manual unic
IN5 (supervizat)	Indicarea presiunii joase
IN6 (supervizat)	Debit agent stingere
IN7 (supervizat)	Monitorizare uşă de siguranţă
IN8 (nesupervizat)	Resetare la distanţă
Capăt de linie pentru intrare standard (numai pentru intrări supervizate)	Capăt de linie pasiv cu specificaţiile 15 kΩ 5% ¼ W
Valori rezistenţă intrări nesupervizate	
Valoare de activare intrare	≤ 9 kΩ ±10%
Valoare de dezactivare intrare	> 9 kΩ ±10%
Valori ale rezistenţei pentru intrări supervizate	
Scurt circuit	≤ 62 Ω
Activ	> 62 Ω până la 8 kΩ
Defect impedanţă mare	> 8 kΩ până la 10 kΩ
Standby	> 10 kΩ până la 21 kΩ
Circuit deschis	> 21 kΩ
Intensitate la intrarea centralei	
Standby (cu capăt de linie)	1,2 mA nominal
Activat	5,3 mA max.
Circuit deschis	100 µA nominal
Scurt circuit	5,75 mA max.
Valori ale impedanţei pentru intrare în caz de presiune mică	
Configurat ca normal închis	Standby: > 62 Ω până la 8 kΩ Presiune joasă: > 10 kΩ până la 21 kΩ
Configurat ca normal deschis	Presiune joasă: > 62 Ω până la 8 kΩ Standby > 10 kΩ până la 21 kΩ

Tabelul 22: Specificaţii privind ieşirile

Numărul de ieşiri	8
Funcţionalitatea ieşirilor:	
OUT1 (nesupervizat)	Buton de acţionare manuală menţine
OUT2 (nesupervizat)	Buton de acţionare manuală renunţă
OUT3 (nesupervizat)	Modul manual unic
OUT4 (nesupervizat)	Declanşare
OUT5 (supervizare standard)	Sirene incendiu
OUT6 (supervizare standard)	Sirene stingere
OUT7 (supervizare standard)	Panouri sau semne optice de atenţionare privind declanşarea
OUT8 (supervizare EOL stingere)	Declanşator

Ieşirile EOL (capăt de linie)	
OUT1 până la OUT4	Nu este necesar
OUT5 până la OUT7	Rezistor de capăt de linie cu specificaţiile 15 kΩ 1/4 W
OUT8	Placă de capăt de linie 2010-1X-AE
Ieşiri nesupervizate	
Număr de ieşiri	4 (OUT1 până la OUT4)
Tip ieşire	Comutator fără tensiune (izolat galvanic)
Ieşire inactivă	Circuit deschis
Ieşire activă	Scurt circuit
Intensitate nominală (atunci când comutatorul e pe on)	2 A max. la 30 V c.c.
Ieşiri supervizate standard	
Număr ieşiri	3 (OUT5 până la OUT7)
Tip ieşiri	Ieşire supervizată 24 V c.c.
Ieşire inactivă	−10 până la −13 V c.c. (supervizare cu polaritate inversă)
Ieşire activă	21 până la 28 V c.c. (24 V c.c. nominal)
Intensitate nominală (atunci când este activă)	500 mA max. la 25ºC 385 mA max. la 40ºC
Intensitate nominală la pornire	1,35 A intensitate la pornire (t ≤ 10,5 ms) la −5 ºC 1,47 A intensitate la pornire (t ≤ 8,75 ms) la +25 ºC 1,57 A intensitate la pornire (t ≤ 7,70 ms) la +50 ºC
Specificaţii ieşire declanşator	
Număr ieşiri	1 (OUT8)
Tip ieşire	Ieşire supervizată 24 V c.c.
Ieşire inactivă	−10 până la −13 V c.c. (supervizare cu polaritate inversă)
Ieşire activă	21 până la 28 V c.c. (24 V c.c. nominal)
Intensitate nominală (când este activă)	750 mA max. la 25ºC 650 mA max. la 40ºC
Intensitate nominală la pornire	2,63 A intensitate la pornire (t ≤ 10,5ms) la −5 ºC 2,50 A intensitate la pornire (t ≤ 9,86ms) la 25 ºC 2,38 A intensitate la pornire (t ≤ 8,73ms) la 50 ºC
Ieşire releu alarmă	
Număr contacte fără potenţial	2 (normal deschis ND şi normal închis NI)
Intensitate nominală (când e activă)	2 A max. la 30 V c.c.
Ieşire releu defect	
Număr contacte fără potenţial	2 (normal deschis ND şi normal închis NI)
Intensitate nominală (când e activă)	2 A max. la 30 V c.c.
Ieşire activă (alimentată)	Fără defect (scurt între contactele I şi ND)
Ieşirea auxiliară 24 V c.c.	
Tensiune ieşire	21 până la 28 V c.c. (24 V c.c. nominal)
Intensitate ieşire	250 mA max.

Specificaţii privind sursa de alimentare

Tabelul 23: Specificaţii pentru alimentarea de la priză

Tensiunea de funcţionare	110 V c.a. / 60 Hz sau 230 V c.a. / 50 Hz
Intensitate nominală 110 V c.a. 230 V c.a.	 3,15 A 1,5 A
Toleranţa de tensiune	+10% / −15%
Siguranţa prizei electrice 110 V c.a. 230 V c.a.	 T 3,15 A 250 V T 2 A 250 V

Tabelul 24: Specificaţii pentru alimentarea cu 24 V c.c.

Tensiune curent continuu	24 V
Intensitate nominală	4 A
Interval intensitate	0 până la 4 A
Putere nominală	100 W
Toleranţa de tensiune	±2%

Tabelul 25: Specificaţii pentru baterii şi încărcătoare de baterie

Bateriile	2 × 7,2 Ah sau 2 × 12 Ah
Tipul bateriei	Sigilată, plumb-acid
Tensiunea încărcătorului bateriei	27,3 V la 20ºC -36 mV/ºC
Intensitate încărcător baterie	Max. 0.7 A
Nivel de tensiune la scoaterea din uz	< 22,75 V
Nivel de tensiune în afara funcţionării	< 21 V
Rezistența internă a bateriei (max. Ri)	0,5 Ω

Tabelul 26: Consum de curent modul expandor [1]

Număr de module expandoare	Până la 4
Specificaţii ieşire 2010-1-SB	
Număr ieşiri	4 (OUT1 până la OUT4)
Tip ieşire	Ieşire supervizată 24 V c.c.
Ieşire inactivă	−10 până la −13 V c.c. (supervizare cu polaritate inversă)
Ieşire activă	21 până la 28 V c.c. (24 V c.c. nominal)
Intensitate nominală (când este activă)	250 mA max.
Consum curent (standby)	15 mA la 24 V c.c.
Intensitate nominală mod putere internă	300 mA max pt toate modulele expandoare
Intensitate nominală mod putere externă	1 A max per modul expandor
Specificaţii ieşire 2010-1-RB	
Număr ieşiri	4 (OUT1 până la OUT4)
Tip ieşire	Releu fără tensiune
Număr contacte fără potenţial	2 (normal deschis ND şi normal închis NI)
Intensitate nominală (când este activă)	2 A max. la 30 V c.c.
Consum curent (standby)	15 mA la 24 V c.c.
Consum curent (activ)	50 mA (toate ieşirile) la 24 V c.c.

[1] Modulele expandoare opţionale nu sunt furnizate împreună cu centrala.

Tabelul 27: Specificaţii privind echipamentele de alimentare cu energie pentru EN 54-4

Consum de curent (Imin) [1]	0,05 A min.
Consum de curent în standby (Imin a)	Max. 0.39 A
Consum de curent în stare de alarmă (Imax b)	Max. 2.78 A

[1] Toate zonele şi intrările în standby, fără ieşiri activate, fără module expandoare instalate, fără a utiliza sursa auxiliară de 24 V şi cu bateriile complet încărcate.

Specificaţii mecanice şi de mediu

Tabelul 28: Specificaţii mecanice

Dimensiuni incintă fără capac	421 × 100 × 447 mm
Greutate fără baterii	3.9 kg
Numărul de orificii pentru cabluri	20 x Ø 20 mm în partea de sus a incintei 2 x Ø 20 mm în partea de jos a incintei 26 x Ø 20 mm în spatele incintei
Clasa de protecţie IP	IP30

Tabelul 29: Specificaţii de mediu

Clasa de mediu	Clasa A
Temperatura de funcţionare Temperatura de stocare	Între −5 şi +40ºC Între −20 şi +70ºC
Umiditate relativă	De la 10 la 95% fără condens
Condiţii privind clasa de tip	3K5 din IEC 60721-3-3

Figura 16: Incintă centrală fără capac

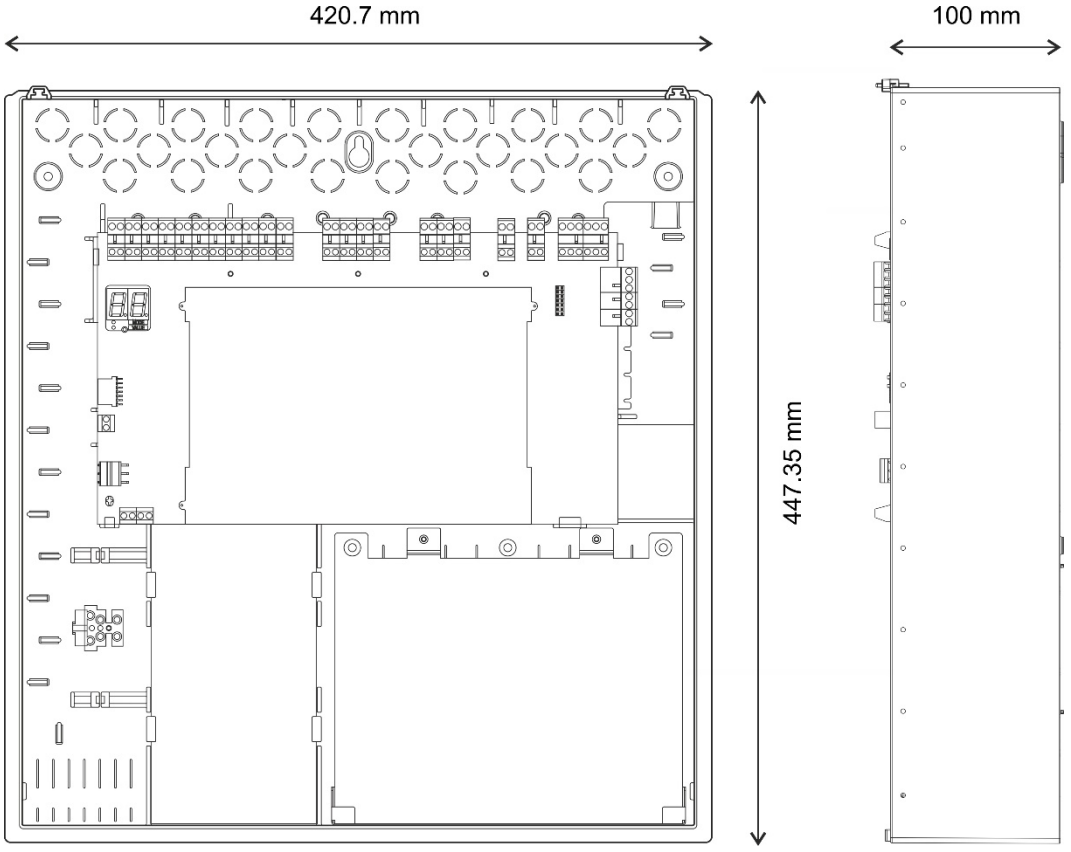
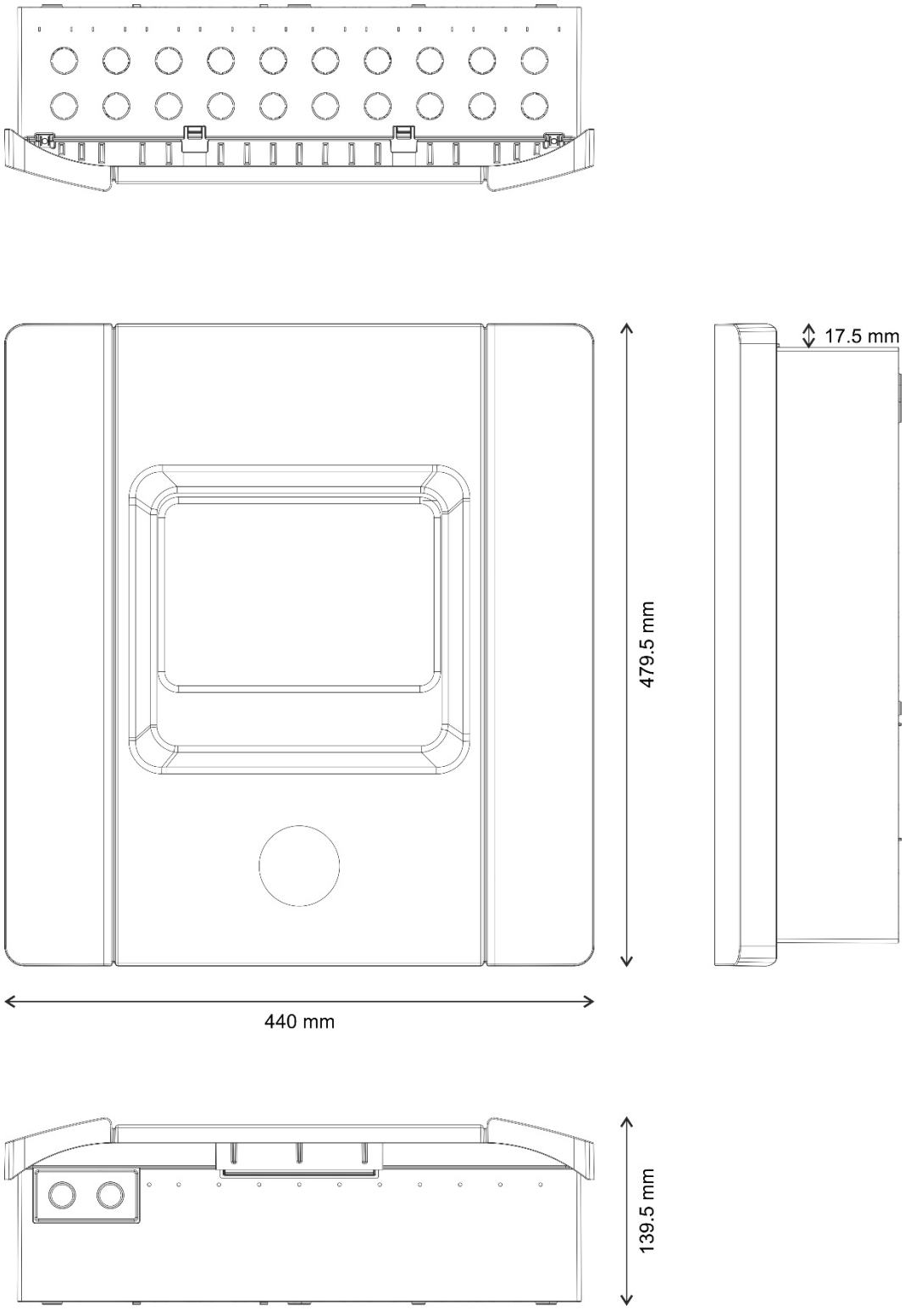


Figura 17: Incintă centrală cu capac



Anexa A
Setări de configurare prestabilite

Rezumat

Această secţiune include informaţii detaliate privind setările prestabilite pentru modul de operare şi configurarea modulelor expandoare.

Cuprins

Configurarea privind intrările şi ieşirile 90
Întârzieri implicite 90
Moduri de configurare elementară 91
    Modul elementar standard 91
    Modul elementar evacuare 91
Funcţii ale modulului expandor 92

Configurarea privind intrările şi ieşirile

Tabelul 30: Intrări şi ieşiri

IN1	MCP Start.	Supervizat
IN2	MCP Menţine.	Supervizat
IN3	MCP Renunţă.	Supervizat
IN4	Activare mod manual unic	Nesupervizat
IN5	Indicarea unei presiuni joase	Supervizat
IN6	Debit agent stingere	Supervizat
IN7	Monitorizarea defectelor la uşa de siguranţă	Supervizat
IN8	Resetare de la distanţă	Nesupervizat
Ieşirea OUT1	MCP Menţine.	Nesupervizat
Ieşirea OUT2	MCP Renunţă.	Nesupervizat
Ieşirea OUT3	Modul manual unic	Nesupervizat
Ieşirea OUT4	Stingere declanşată	Nesupervizat
OUT5	Sirene de incendiu	Supervizat
OUT6	Sirene de stingere	Supervizat
OUT7	Panouri sau semne optice de atenţionare privind stingerea declanşată	Supervizat
OUT8	Declanşator	Supervizat

Întârzieri implicite

Tabelul 31: Configurarea întârzierilor implicite

Întârziere sirene de incendiu	0
Întârziere scenariu foc [1]	0
Intarziere zonă	Activat
Întârziere declanşare	10 secunde

[1] Necesită instalarea unui modul expandor opţional 2010-1-SB (care nu este furnizat).

Moduri de configurare elementară

Modul elementar standard

Sirenele de incendiu nu pot fi activate manual în acest mod de operare (sirenele de incendiu sunt activate numai dacă are loc o alarmă de incendiu).

Întârzierea configurată a declanşatorului se aplică atunci când este activat MCP Start.

Tabelul 32: Setări prestabilite şi caracteristici ale zonelor

Setări prestabilite	Descriere zonă	Detecţie zonă
01	Pasiv	Z1 şi Z2 automat, pentru evenimente de stingere Z3 mixt, pentru detecţie incendii
02	Tip pasiv, CleanMe activat	Z1 şi Z2 automat, pentru evenimente de stingere Z3 mixt, pentru detecţie incendii

Modul elementar evacuare

Sirenele de incendiu pot fi activate manual în nivelul de utilizator operator în acest mod de operare (nu este necesară o alarmă de incendiu).

Declanşatorul este activat imediat ce se activează MCP Start.

Tabelul 33: Setări prestabilite şi caracteristici ale zonelor

Setări prestabilite	Descriere zonă	Detecţie zonă
04	Pasiv	Z1 şi Z2 automat, pentru evenimente de stingere Z3 mixt, pentru detecţie incendii
05	Tip pasiv, CleanMe activat	Z1 şi Z2 automat, pentru evenimente de stingere Z3 mixt, pentru detecţie incendii

Funcţii ale modulului expandor

Tabelul 34: Funcţii ale modulului expandor

Setări prestabilite	Starea ON (activare)	Ieşire	Întârziere
01	Alarmă Z1	1	Da
	Alarmă Z2	2	Da
	Alarmă Z3	3	Da
05	Alarmă Z1	1	Da
		2	Da
	Alarmă Z2	3	Da
		4	Da
06	Alarmă Z3	1	Da
		2	Da
22	Alarmă Z1 şi Z2	1	Da
		2	Da
	Alarmă Z2 şi Z3	3	Da
		4	Da
23	Alarmă Z1 sau Z2	1	Da
		2	Da
	Alarmă Z2 sau Z3	3	Da
		4	Da
24	Alarmă de incendiu	1	Nu
		2	Nu
		3	Nu
		4	Nu
25	Defect	1	Nu
		2	Nu
		3	Nu
		4	Nu
26	Alarmă de incendiu	1	Nu
		2	Nu
	Defect	3	Nu
		4	Nu
27	Alarmă de incendiu	1	Nu
	Defect	2	Nu
	Buzzer ON (activare)	3	Nu
	Reset ON (activare)	4	Nu

Setări prestabilite	Starea ON (activare)	Ieşire	Întârziere
29	Defect [1]	1	Nu
		2	Nu
		3	Nu
		4	Nu
30	Alarmă de incendiu	1	Nu
		2	Nu
	Defect [1]	3	Nu
		4	Nu
31	Alarmă de incendiu	1	Nu
	Defect [1]	2	Nu
	Buzzer ON (activare)	3	Nu
	Reset ON (activare)	4	Nu
33	Buzzer ON (activare)	1	Nu
		2	Nu
	Reset ON (activare)	3	Nu
		4	Nu
41	Alarmă de incendiu	1	Da
	Activarea stingerii	2	Da
	Preactivarea stingerii	3	Da
	Stingere declanşată	4	Da
42	Menţine ON (activare)	1	Da
	Renunţă ON (activare)	2	Da
	Modul manual unic	3	Da
	Modul manual- automat	4	Da
43	Activare stingere dezactivată	1	Da
	Defect presiune joasă	2	Da
	Defect uşă de siguranţă	3	Da
	Debit agent stingere ON (activare)	4	Da
44	Activarea stingerii	1	Da
		2	Da
	Stingere declanşată	3	Da
		4	Da
45	Sirene incendiu [2]	1	Da
	Sirene stingere [2]	2	Da
	Atenţionare optică privind declanşarea stingerii [2]	3	Da
	Declanşator ON (activare) [2]	4	Da

Setări prestabilite	Starea ON (activare)	Ieşire	Întârziere
80	Scenariu foc ON (activare)	1	Nu
		2	Nu
		3	Nu
		4	Nu
90	Sirene incendiu ON (activare)	1	Nu
		2	Nu
	Sirene stingere ON (activare) [3]	3	Nu
		4	Nu
91	Sirene incendiu ON (activare)	1	Nu
		2	Nu
		3	Nu
		4	Nu
92	Sirene stingere ON (activare)	1	Nu
		2	Nu
		3	Nu
		4	Nu
96	Sirene activare stingere ON (activare) [3]	1	Nu
		2	Nu
	Sirene stingere declanşată ON (activare) [3]	3	Nu

[1] Mod fără defecte (ieşirea este activă atunci când nu există niciun defect).
[2] Defectele şi opţiunile de dezactivare sunt legate de indicaţiile modulului expandor.
[3] Defectele sunt semnalate prin LED-ul Sirene ext. Ieşirea se activează continuu iar tonul (de activare sau declanşare) trebuie să fie furnizat şi configurat pentru dispozitivul sirenă.

Anexă B
Informaţii de reglementare

Rezumat

Această secţiune include informaţii privind reglarea centralei.

Standardele europene pentru echipamente de indicare şi combatere a incendiilor

Aceste centrale au fost proiectate în conformitate cu Standardele Europene EN 54-2, EN 54-4, şi EN 12094-1.

În plus, toate modelele respectă următoarele cerinţe opţionale EN 54-2 şi EN 12094-1:

Tabelul 35: Cerinţe opţionale EN 54-2

Opţiune	Descriere
7.8	Ieşire spre dispozitive de alarmă în caz de incendiu [1]
7.9.1	Ieşire spre echipamente de indicare a rutei de incendiu [2]
7.11	Intarzieri ale ieşirilor
8.4	Întreruprerea completă a alimentării cu energie
10	Condiţia de testare

[1] Intrările şi ieşirile de pe modulul I/O expandor 2010-1-SB *nu* suportă cerinţele opţionale din EN 54-2 clauza 7.8 şi nu trebuie să fie utilizate în rol de dispozitive de alarmă de incendiu.
[2] Necesită instalarea unui modul expandor opţional 2010-1-SB (care nu este furnizat).

Tabelul 36: Cerinţe opţionale EN 12094-1

Opţiune	Descriere
4.17	Întârzierea eliberării agentului de stingere
4.18	Indicarea debitului de agent de stingere
4.19	Stare element de monitorizare
4.20	Dispozitiv de menţinere de urgenţă (mod A sau B)
4.23	Mod manual
4.24	Semnale declanşatoare către echipamente din cadrul sistemului
4.26	Semnale declanşatoare către echipamente din afara sistemului
4.27	Dispozitiv de renunţare de urgenţă
4.30	Activarea dispozitivelor de alarmă cu diferite semnale

Standardele europene pentru siguranţa electrică şi compatibilitatea electromagnetică

Aceste centrale au fost proiectate în conformitate cu următoarele standarde europene privind siguranţa electrică şi compatibilitatea electromagnetică:

- EN 62368-1
- EN 50130-4
- EN 61000-6-3
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3

Reglementări europene pentru produsele din construcţii

Această secțiune furnizează un rezumat privind performanța declarată în conformitate cu Regulamentul privind produsele de construcții (UE) 305/2011 și Regulamentele delegate (UE) 157/2014 și (UE) 574/2014.

Pentru informații detaliate, consultați Declarația de performanță a produselor (disponibilă la firesecurityproducts.com).

Conformitate	CE
Organisme notificate	0370
Producător	KGS Manufacturing Poland Sp. z.o.o. Ul. Kolejowa 24. 39-100 Ropczyce, Polonia. Reprezentant autorizat al fabricantului în UE: KGS Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Olanda.
Anul primului marcaj CE	24
Declaraţie de performanţă număr	BCN-3100004
Standarde	EN 54-2:1997 + AC:1999 + A1:2006 EN 54-4:1997 + AC:1999 + A1:2002 + A2:2006 EN 12094-1:2003
Identificarea produsului	NC-PX3
Scopul utilizării	Consultați Declarația de performanţă a produselor
Declaraţie de performanţă	Consultați Declarația de performanţă a produselor

Index

A

afişaj în şapte segmente, 33

B

baterii
- baterii compatibile, 77
- conexiuni, 23
- înlocuire, 77
- mentenanţa, 77
- remedierea problemelor, 77

C

comenzi de configurare, 32
conexiuni
- baterii, 23
- butoanelor de acţionare manuală a alarmei de incendiu, 11
- butoanelor de acţionare manuală a sistemului de stingere, 13
- cablu recomandate, 8
- comutator de indicare a presiunii joase, 15
- detectoarelor de incendiu, 11
- dispozitiv de resetare la distanţă, 17
- dispozitiv extern pentru controlul modului manual unic, 14
- dispozitiv pentru debitul agentului de stingere, 15
- dispozitiv pentru monitorizarea defectelor uşii de siguranţă, 16
- echipament auxiliar, 24
- ieşiri, 18
- ieşirii declanşatorul stingerii, 21
- intrări, 12
- priza electrică, 22
- releelor de alarmă şi defect, 25
- zone, 9

configurare, firmware şi identificarea plăcii de circuit imprimat, 65
configurație
- configurarea avansată, 43
- configurarea elementară, 36
- debit agent stingere, 56
- intarziere zonă, 61
- mod manual unic local, 54
- modificarea parolelor nivelurilor de utilizator, 63
- modul expandor, 66
- modul menţinere, 49
- monitorizarea uşii de siguranţă, 46
- operaţii de configurare obişnuite, 34
- resetare 24 V auxiliar, 64
- tip comutator de presiune, 48
- tip de zonă, 62
- ton activare, 50
- ton declanşare, 51
- zone, 60
- zone stingere, 52

I

ieşiri
- conexiuni, 18
- funcţionalitatea ieşirilor, 18
- închidere, 20
- setări prestabilite de configurare, 90

incintă
- montaj pe perete, 7
- prezentarea incintei pentru centrală, 5

întârzieri
- declanşator, 39
- declanşator pentru Start MCP, 55
- defect uşă de siguranţă, 47
- indicare rută incendiu, 41
- intarziere zonă, 61
- resetare dezactivată, 39
- setări prestabilite, 90
- sirene de incendiu, 40

interfaţa pentru utilizator, 29
intrări
- conexiuni, 12
- funcţionalitatea intrărilor, 12
- închiderea intrărilor, 12
- setări prestabilite de configurare, 90

M

meniu
configurare avansată, 43
configurare elementară, 36
mentenanţa
baterii, 77
sistemul de detecţie incendiu, 76

N

niveluri de utilizator
modificarea parolelor, 63
parole şi indicaţii, 31
public, operator, instalator, 30

P

priza electrică
conexiuni, 22
punerea în funcţiune
pornire în caz de defect, 70
pornire normală, 70
pornirea pe baterie, 71

S

setări prestabilite
configurare elementară, 91
funcţia modulului expandor, 92
întârzieri, 90
intrare şi ieşire, 90
sirene
funcţionare în timpul unei testări de zonă, 57
reactivare sirene de incendiu, 58
timp de dezactivare a opririi sirenelor de incendiu, 59

T

teste funcţionale, 72
timpii de reacţie, 73
ton
activare, 50
declanşare, 51

Z

zone
conexiuni, 9
configurare, 60
închiderea zonelor, 10
rezistenţa liniei, 10
zone stingere, 52